

ECO DI NAPOLI

150

FAMOUS NEAPOLITAN

folk songs

ARRANGED FOR VOICE AND PIANO

COLLECTED BY MAESTRO

VINCENZO DE MEGLIO

REVISED, PUT INTO DIGITAL FORM, PROVIDED WITH PRONUNCIATION AND SHARED ON IMSLP BY

SERGIO DE LISO

VOLUME I

LIST OF THE SONGS (IN ALPHABETICAL ORDER)

No.	Song	page	No.	Song	page
42.	Addio a Napole	94	18.	La marenarella	38
44.	A la guerra!	98	38.	Mariannì	86
2.	Antonià	6	45.	Masto Rfaè	100
3.	Cannetella	8	37.	Nu mazzo de sciure	84
17.	Lu cardillo	36	6.	Michelemmà	18
28.	La Carolina	62	5.	La monacella	12
22.	Chello che tu me dice	48	46.	La palummella	102
49.	Ciccuzza	114	48.	Paparacianno	112
8.	Cicerenella	20	34.	Lu passariello	80
24.	Lu ciuccio de Cola	54	15.	Pepparella	32
35.	Dimmi na vota sì	82	19.	Lu primm'amore	45
47.	Drunghe drunghete!	109	9.	Raziella	22
23.	Fance la prova	50	40.	Lo rialo	90
14.	La fata di Amalfi	30	1.	La ricciolella	4
29.	La fata dello Scodillo	64	33.	La risposta a Retella	73
7.	Fenesta che lucivi e mo non...	15	30.	La rosa (Mercadante)	70
4.	Fenesta vasca	9	26.	Santa Lucia	58
10.	La festa di Piedigrotta	24	21.	La serenata (Biscardi)	46
36.	La fiera de Mast'Andrea	104	16.	Te voglio bene assaje	34
32.	Giovanniello	68	11.	Tiritomba	26
43.	Lo Granatiello	96	13.	Trippole trappole	42
41.	La Grotta Azzurra	92	25.	La vera Sorrentina	56
39.	La rà, la rà, la rà, volimmo...	88	27.	Voca voca	60
20.	La Luisella	40	31.	Lo zoccolaro	66
12.	I maccheroni	28	50.	Zompa llarì, llirà	116

SYMBOLS AND SOUND EXAMPLES

DISCLAIMER

This page only aims to provide a simple, quick and valid aid to everybody, including professional singers. It is not a scientific work, nor a treatise on phonetics.

a (vowel - mouth wide open)

e (vowel)

è (open vowel) like **pair**

i (vowel) like tsunam**i**, but shorter

o (vowel)

ò (vowel) like **boy**

u (vowel) like **moon**, but shorter

ə (unstressed vowel) like **sir**

y (glide) like **yes**

w (glide) like **wall**

b (consonant) like **bell**

c (consonant) like **chair**

d (consonant) like **day**

f (consonant) like **fun**

j (consonant) like **jet**

g (consonant) like **gum**

k (consonant) like **cut**

l (consonant) like **let**

ʃ (consonant) similar to **million**

m (consonant) like **meet**

n (consonant) like **night**

ɲ (consonant) listen to the sound example

ŋ (consonant) similar to **sing**

p (consonant) like **pet**

r (consonant) 4-6 vibrations of your tongue (not guttural)

s (consonant) like **set**

ʃ (consonant) like **shall**

t (consonant) similar to **ten** (more dental, less palatal)

v (consonant) like **vow**

tz (consonant) like **cats**

dz (consonant) listen to the sound example

ž (consonant) like **pleasure**



ncielo, nterra, ncoppa, nzino, nfunno, ngrato
'Ŋcyelə 'Ŋtèrrə 'Ŋkòppə 'Ŋtzinə 'Ŋfunnə 'Ŋgratə



ogne ghiuorno
'òŋŋə 'ggywornə



grazia
'raddzyə



atterrà
attə'rra



mogliere
mu'ʎèrə



pesce 'e rezza
peʃʃe'rettzə



sbaglio
'žbaʎə



miezo
'myetzə



'o cielo
o'cyelə

Pronunciation tone of doubled consonants, ttz and ddz is stronger.

Pronunciation of vowels or consonants inside parentheses is very soft or missing at all.

A bowed underscore between two vowels denotes a [synaeresis](#).

A good pattern for clarity is "[Lo zoccolaro](#)": its faithful pronunciation (rather outmoded) on pages 66 and 67.

to [Carl Simpson](#) (Carolus)
my patient leader through [IMSLP](#)

La ricciolella

SOPRANO I.

Me vo - glio i' a nzo-ra - re oi din - to Frat - ta; me
me vò llo ya Ntzo ra re òi di Nto fra tta me

SOPRANO II.

Me vo - glio i' a nzo-ra - re oi din - to Frat - ta; Me
me vò llo ya Ntzo ra re òi di Nto fra tta me

BASSO

Me vo - glio i' a nzo-ra - re oi din - to Frat - ta; me
me vò llo ya Ntzo ra re òi di Nto fra tta me

ANDANTINO

p

vo - glio i' a nzo-ra - re oi din - to Frat - ta. Me la voglio piglià ric - cio-
vò llo ya Ntzo ra re òi di Nto fra tta me la vò llo pi lla ri cco

vo - glio i' a nzo-ra - re oi din - to Frat - ta. Me la voglio piglià ric - cio-
vò llo ya Ntzo ra re òi di Nto fra tta me la vò llo pi lla ri cco

vo - glio i' a nzo-ra - re oi din - to Frat - ta. Me la voglio piglià ric - cio-
vò llo ya Ntzo ra re òi di Nto fra tta me la vò llo pi lla ri cco

lella An-to - ni-à! me la vo-glio piglià na frat-ta-jo - la!
 le lla Ntò ni a me la vò llo pi lla na fra tta yò la

lella An-to - ni-à! me la vo-glio piglià na frat-ta-jo - la!
 le lla Ntò ni a me la vò llo pi lla na fra tta yò la

lella An-to - ni-à! me la vo-glio piglià na frat-ta-jo - la!
 le lla Ntò ni a me la vò llo pi lla na fra tta yò la

p

D.C.

Antonià

Allegretto vivace

T'hai fat-ta la gonnel - la, Anto - ni - à, t'hai fat-ta la gon-
 tai fa ttə la go nnè lla Ńtò ni a tai fa ttə la go

p

nel - la, Anto - ni - à: te l'ha-je fat-ta co la cre-den - za, quan-no cam-
 nnè lla Ńtò ni a te la yə fa ttə kò lla krə dè Ńtzə kwa nnə ka

cresc.

mi-ni sempe ce pien - zi! sempe ce pien-zi e vi - a, na-so de cane, bel-lez - za
 mmi nə sè mpə cə pye Ńtzə sè mpə cə pye Ńtzè bbi ə na sə də ka nə bbə lle ttza

f con intenzione

mi - a. An-to - ni - el - la, An-to-ni-à! An-to - ni - el - la, An-to-ni-
 mi ə a Ntò ni è lla a Ntò ni a a Ntò ni è lla a Ntò ni

à!
 a Vò - tate, nen - na bel-la, vò-ta-te ccà:
 vò tə tə ne nna bbè llə vò tə tə kka

poco riten.
 vedimmo sta gonnel-la com-me te va!
 və ri mmə sta go nnè lla ko mmə tə va

p col canto *in tempo* *allegramente*

ff *D.C.*

Cannetella

And.^{te} affettuoso

sentito

Non me fà la nzem - mpre-cel-la, Can-ne-tel-la, oi Can-ne-
no mme fa la Ñtze mpre cè lla ka nnə tè lla òi ka nnə

con significato

tè! Can-ne - tel-la, Can-ne - tè! Dai au- dien - za a stu sche-
tè ka nnə tè lla ka nnə tè da yau dye Ñtze a stu shkə

fien - zia, sciù, ca sta sem - pe at - tuor - no a te! Can - ne -
fye Ñtze jfu kə sta sè mpa ttwo rna tte ka nnə

poco stent.

tel-la, oi Can-ne - tel - la, Can-ne - tel - la, Can-ne - tè!
tè lla òi ka nnə tè lla ka nnə tè lla ka nnə tè

col canto *in tempo* **D.C.**

Fenesta vascia

espressivo

And.^{te} mosso

Fe-ne-sta vascia 'e pa-trona cru-de - - - le,
 fə nè sta va ʃʃe pa tro na kru de lə

quan-ta suspi-re m'hê fatto jet ta - - re!
 kwa Ńta su ʃpi rə me fa ttə yə tta rə

espress.

M'arde stu co-re comm'a na can-ne - - - la, bel-
 ma rdə stu kò rə ko mma na ka nne lə bbè

la, quan-no te sento annum-me-na - - re! Oi piglia la spe-
 lla kwa nnə tə sè Ńta nnu mmə na rə òi pi ttə la ʃpə

rien-zia della ne - - - - ve!
 rye Ńtzya de lla ne və

la neve è fredda e se fa ma-ni-
 la ne vè ffre ddè ssə fa mma ni

a - - - - re: e tu com-me si' tan-t'a spr-a e cru-de - - - - le?
 a rə è ttu ko mmə si tta Ńta sprè kkru de lə

poco riten. *lento*
 muorto me vide e nun me vuò aju-ta - - re?
 mwor tə mə vi rè nu mmə vwa yu ta rə

col canto *in tempo* *p*

1. 2.

LYRICS

2.

Vulesse addeventare nu picciuotto
 Co na lancella a ghire vennenno acqua,
 Pe mme ne i' da chisti palazzuotte:
 «Belli femmene meje, ah, chi vo acqua?»
 Se vòta na nennella da llà ncoppa:
 «Chi è stu ninno ca va vennenno acqua?»
 Io le risponno cu parole accorte:
 «So' lagreme d'ammore e nun è acqua!»

PRONUNCIATION

2.

*vu le ssa ddə və Ńta rə nu pi ccwo ttə
 ku na la Ńcè lla ggi rə və nnè nna kkwa
 pə mmə nə i da ki sti pa la ttzwo ttə
 bè lli ffe mmə nə mè ya ki vò a kkwa
 sə vò tə na nə nne llə da lla Ńkò ppə
 ki è stu ni nnə ka va və nnè nna kkwa
 iə llə ri ʃpo nnə ku ppa rò la kkò rtə
 so lla krə mə da mmo rè nu nnè a kkwa*

La monacella

Andante

p

cresc.

dim.

a piacere

a tempo

Zi' mu-na-cel - la! Mo-na-ca ad-de - ven-ta - je
 tzi mu na cè lla mò nə ka ddə və Ńta yə

f

pp

de quin-ne-ce an - ne; nun so' brut-ta e so' fi-glio - la: pec - ché von-no ca sto
 de kkwi nnə ca nnə nu Ńtzo bbru ttè sso ffi llo la pə kke vò nnə ka sto

a piacere

mf in tempo

so - la? nce pen-zo e su - do! bar-ba-ro mio de-stin ti -
 sso la Ńcə pe Ńtzè ssu do bba rba rə mio de stin ti

col canto

mf

dim.

ran - no e cru - do!
ra nnè kkru do

dim. *p* *cresc.*

a piacere *in tempo*

Zi' mu-na-cel - la! Ahi, ca nun pen - za a
tzi mu na cè lla ai ka nu mpe Ńtza

dim. *sfz* *pp*

me - ne cchiù ni - sciu - no! e tu ca tan - to m'haje iu - ra - to ca mai m'a
mme nə kkyu nni ffu nə è ttu ka ta Ńtə ma yə yu ra tə ka mai ma

a piacere *in tempo*

vis - se ab-ban-du - na - ta, ahi, tra-de-to - re! tu man-co t'al - li
vi ssə a bba Ńdu na tə ai tra də to rə tu ma Ńkə ta lli

mf

poco sten.

cuor - de l'an- ti-co am-mo - re!
kwo rdə lla Ńti ka mmo rə

colla parte *p* *f*

Fenesta che lucivi e mo non luci

ANDANTINO
MALINCONICO



Fe-ne-sta ca luci-vi e mo nun
fə nè stə ka lu ci è mmò nu

dolce

lu - - ci: sign'è ca Nenna mia stace am - ma-la - - - ta. S'af-
llu cə si ñhè kka ne nna miə sta ca mma la tə sa

fac-cia la sorel-la e me lo di - - ce: «Nennel-la toja è morta e s'è at - ter-
ffa ccə la sò rè llè mme lo di cə nə nne lla to yè mmò rtè ssè a ttə

ra - - ta. Chia-gne - va sem - pe ca dur-me - va
 rra tə kya ññe və sè mpə ka ru rme və

so-la, ah! mo dor - me cu li muor-te ac-cum - pa - gna - -
 so lə a mò rò rmə ku li mwo rta kku mpa ñña

ta! ta! mo dor-me cu li
 tə mò rò rmə ku li

muorte accum-pa-gna ta!». -ta!».
 mwo rta kku mpa ñña tə tə

LYRICS

2.

«Va' dint'à chiesa e arape lu tavuto:
 «Vide Nennella toja comm'è turnata!
 «Da chella vocca ca n'asceano ciure
 «Mo n'esceno li vierme, ah, che pietate!
 «Zi' parrucchiano mio, tiénece cura, ah!
 «Na lampa sempe tiénece allummata!
 «Na lampa sempe tiénece allummata!»

PRONUNCIATION

2.

va ri Ñta kkye sè a ra pə lu ta vu tə
 vi rə nə nne lla toi ko mmè ttu rna tə
 ra ke lla vo kkə ka nna ʃ seə nə cu rə
 mò nè ʃ ʃə nə li vye rma kə ppyə ta tə
 tzi pa rru kkyə nə miə tye nə cə ku rə
 na la mpə sè mpə tye nə ca llu mma tə
 na la mpə sè mpə tye nə ca llu mma tə

LYRICS

2.

«Va' dint'â chiesa e arape lu tavuto:
 «Vide Nennella toja comm'è turnata!
 «Da chella vocca ca n'asceano ciure
 «Mo n'esceno li vierme, ah, che pietate!
 «Zi' parrucchiano mio, tiénece cura, ah!
 «Na lampa sempe tiénece allummata!
 «Na lampa sempe tiénece allummata!»

PRONUNCIATION

2.

va ri Ćta kkye sè a ra pə lu ta vu tə
vi rə nə nne lla toi ko mmè ttu rna tə
ra ke lla vo kkə ka nna ʃʃeə nə cu rə
mò nè ʃʃə nə li vye rma kə ppyə ta tə
tzi pa rru kkya nə miə tye nə cə ku rə
na la mpə sè mpə tye nə ca llu mma tə
na la mpə sè mpə tye nə ca llu mma tə

Michelemmà

All. ° con brio

ff *pp*

E' è

na - ta mmie-z'ô ma - re mi-che-lem-mà e mi-che-lem- mà... è na - ta mmie-z'ô

nna tə mmye tzo ma rə mi kè lè mma è mmi kè lè mma è nna tə mmye tzo

ff *p*

ma-re michelemmà e mi-chelemmà oi na sca-ro - la! oi na sca-ro -

ma rə mi kè lè mma è mmi kè lè mma òi na ska rò la òi na ska rò

ff *pp*

ff *p*

la! oi na sca-ro - la! oi na sca-ro - la! -je.

la òi na ska rò la òi na ska rò la yə

1.-6. 7.

ff *pp*

LYRICS

2.

Li turche nce se vanno
 Michelemmà e michelemmà
 Li turche nce se vanno
 Michelemmà e michelemmà
 A reposare, a reposare,
 A reposare, a reposare.

3.

Chi pe la cimma e chi
 Michelemmà e michelemmà
 Chi pe la cimma e chi
 Michelemmà e michelemmà
 Pe lo streppone, pe lo streppone,
 Pe lo streppone, pe lo streppone.

4.

Viato a chi la vence
 Michelemmà e michelemmà
 Viato a chi la vence
 Michelemmà e michelemmà
 Cu sta figliola, cu sta figliola,
 Cu sta figliola, cu sta figliola,

5.

Sta figliola ch'è figlia
 Michelemmà e michelemmà
 Sta figliola ch'è figlia
 Michelemmà e michelemmà
 Oi de notare, oi de notare,
 Oi de notare, oi de notare.

6.

E mpietto porta na
 Michelemmà e michelemmà
 E mpietto porta na
 Michelemmà e michelemmà
 Stella diana, stella diana,
 Stella diana, stella diana.

7.

Pe fà murì ll'amanti
 Michelemmà e michelemmà
 Pe fà murì ll'amanti
 Michelemmà e michelemmà
 A ddui a dduje, a ddui a dduje,
 A ddui a dduje, a ddui a dduje.

PRONUNCIATION

2.

li tu rkə Ńcə sə va nnə
mi kè le mma è mmi kè lè mma
li tu rkə Ńcə sə va nnə
mi kè le mma è mmi kè lè mma
a rrə pò sa a re a rrə pò sa a re
a rrə pò sa a re a rrə pò sa a re

3.

ki pə la ci mmè kki
mi kè le mma è mmi kè lè mma
ki pə la ci mmè kki
mi kè le mma è mmi kè lè mma
pe lo strə ppo o ne pe lo strə ppo o ne
pe lo strə ppo o ne pe lo strə ppo o ne

4.

vi a ta kki la ve Ńcə
mi kè le mma è mmi kè lè mma
vi a ta kki la ve Ńcə
mi kè le mma è mmi kè lè mma
ku sta fi tto o la ku sta fi tto o la
ku sta fi tto o la ku sta fi tto o la

5.

sta fi tto la ke ffi ttə
mi kè le mma è mmi kè lè mma
sta fi tto la ke ffi ttə
mi kè le mma è mmi kè lè mma
òì de no ta a re òì de no ta a re
òì de no ta a re òì de no ta a re

6.

è mpye ttə pò rtə na
mi kè le mma è mmi kè lè mma
è mpye ttə pò rtə na
mi kè le mma è mmi kè lè mma
ste lla di a a na ste lla di a a na
ste lla di a a na ste lla di a a na

7.

pə ffa mu ri lla ma Ńtə
mi kè le mma è mmi kè lè mma
pə ffa mu ri lla ma Ńtə
mi kè le mma è mmi kè lè mma
a ddu ya ddu u yə a ddu ya ddu u yə
a ddu ya ddu u yə a ddu ya ddu u yə

Cicerenella

Allegretto

Cice-re-nella tenea nu ciar-di - no e l'ar-rac-qua-va cu ll'acqua e c'o vi - no. Cice-re-
ci cə rə nè llə tə neə nu ca rdi nè lla rra kkwa və ku lla kkwè kko vi nə ci cə rə

nel-la te-ne-a nu ciar-di - no e l'ar - rac-qua-va cu ll'ac-qua e c'o vi - no; ma l'ar-rac-
nè llə tə neə nu ca rdi nè lla rra kkwa və ku lla kkwè kko vi nə ma lla rra

qua-va po' sen-za lan-gel - la: chi-st'è 'o ciar-di-no de Ci-ce-re-nel - la. Ma l'ar-rac-
kkwa və pò sè Ñtza la Ñjè llə ki ste o ca rdi nə də ci cə rə nè llə ma lla rra

qua-va po' sen-za lan-gel - la: chi st'è 'o ciar-di-no de Cice-re-nel - la. Ci-ce - renel - la
kkwa və pò sè Ñtza la Ñjè llə ki ste o ca rdi nə də ci cə rə nè llə ci cə rə nè lla

mi- a, si' bo - na e bel - la.
 mi ə si bbò nè bbè llə

ff

D.C.

LYRICS

2.

Cicerenella teneva nu gallo:
 Tutta la notte ce jeva a cavallo.
 Cicerenella teneva nu gallo:
 Tutta la notte ce jeva a cavallo.
 Essa ce jeva po' senza la sella;
 Chisto è lu gallo de Cicerenella.
 Essa ce jeva po' senza la sella;
 Chisto è lu gallo de Cicerenella.
 Cicerenella mia, si' bona e bella.

3.

Cicerenella teneva nu ciuccio:
 E ll'èva fatto nu bellu cappuccio.
 Cicerenella teneva nu ciuccio:
 E ll'èva fatto nu bellu cappuccio.
 Ma nun teneva nè ossa nè pelle;
 Chisto è lu ciuccio de Cicerenella.
 Ma nun teneva nè ossa nè pelle;
 Chisto è lu ciuccio de Cicerenella.
 Cicerenella mia, si' bona e bella.

4.

Cicerenella tenea na gallina:
 Faceva l'uovo de sera e mattina.
 Cicerenella tenea na gallina:
 Faceva l'uovo de sera e mattina.
 L'avea mparata a magnà farenella:
 Chesta è 'a gallina de Cicerenella.
 L'avea mparata a magnà farenella:
 Chesta è 'a gallina de Cicerenella.
 Cicerenella mia, si' bona e bella.

PRONUNCIATION

2.

ci cə rə nè llə tə ne və nu va llə
 tu tta la nò ttə cə ye va kka va llə
 ci cə rə nè llə tə ne və nu va llə
 tu tta la nò ttə cə ye va kka va llə
 e ssə cə ye və pò sè Ńtza la sè llə
 ki stè lu va llə də ci cə rə nè llə
 e ssə cə ye və pò sè Ńtza la sè llə
 ki stè lu va llə də ci cə rə nè llə
 ci cə rə nè lla mi ə si bbò nè bbè llə

3.

ci cə rə nè llə tə ne və nu cu ccə
 è llè və fa ttə nu bbè llu ka ppu ccə
 ci cə rə nè llə tə ne və nu cu ccə
 è llè və fa ttə nu bbè llu ka ppu ccə
 ma nu Ńtə ne və nè o ssə nè ppè llə
 ki stè lu cu ccə də ci cə rə nè llə
 ma nu Ńtə ne və nè o ssə nè ppè llə
 ki stè lu cu ccə də ci cə rə nè llə
 ci cə rə nè lla mi ə si bbò nè bbè llə

4.

ci cə rə nè llə tə neə na va lli nə
 fa ce və llwo və də se rè mma ti nə
 ci cə rə nè llə tə neə na va lli nə
 fa ce və llwo və də se rè mma ti nə
 lla veə mpa ra ta mma ñña fa rə nè llə
 ke stè a va lli nə də ci cə rə nè llə
 lla veə mpa ra ta mma ñña fa rə nè llə
 ke stè a va lli nə də ci cə rə nè llə
 ci cə rə nè lla mi ə si bbò nè bbè llə

Raziella

p espress. malinconico

Larghetto patetico

A co-re a co - re co Gra - zi - el - la mi - a, ste - vo as - set -
 a kkò ra kkò rə ko gra ddzi è lla mi ə ste va ssə

ta - to a chil - lu piz - zo là: lo pa - te a - sce - va e schit - to nc' e - ra 'a
 tta tə a kki llu pi ttə lla lo pa ta sse və è ski ttə Ncè ra

zi - a, ma zit - tu zit - to nce se po - tea par - là! La zia fi -
 tzi ə ma tzi ttu tzi ttə Ncə sə po teə pa rla la tzia fi

sottovoce

la - va e po - co nce sen - te - va, ca pe lo suon - no la ca - pa le pen -
 la və è ppò kə Ncə sə Nte və ka pə llo swo nnə la ka pə lə pə

pp

ne - a; io la ma-nel - la de nen-na mia pi-glia-vo, che non vo-
nne (v)ə iə la ma ne llə də ne nna miə pi lla və kə nò Ńvo

le-a, ma se faceva vasà.
le ə ma sə fa ceə va sa

pp *dim.* *D.C.*

LYRICS

2.

Essa cantava co chella bella voce;
 Lo mandolino io me metteva a sonà.
 Essa diceva, cantanno doce doce:
 «Aniello mio, io sempe t'aggi'a amà».
 La zia filava e poco nce senteva,
 Ca pe lo suonno la capa le penneva;
 Ma si ntrasatto essa mai se scetava,
 Subbeto 'o locco io me mettevo a fà.

3.

Ma chillu tiempo comme priesto è passato:
 Darria lo sango pe farelo tornà!
 Tanno ero allero e mo so' sfortunato.
 Schitto d'arraggio e chianto aggi'a campà.
 Graziella mia, Graziella me ngannava
 Mentre d'occhiate e squase m'abbottava.
 Ahi! disperato tanto me so' arredutto
 Ca o moro acciso o m'aggi'a vendecà.

PRONUNCIATION

2.

e ssə ka Ńta və ko kke lla bbè lla vo cə
lo ma Ńdo li nə iə mə mə tte a sso na
e ssa di ce (v)ə ka Ńta nnə do cə do cə
a nye llo mi ə io sè mpə ta jja ma
la tzia fi la va è ppò kə Ńcə sə Ńte və
ka pə llo swo nnə la ka pə lə pə nne (v)ə
ma si Ńtra sa ttə e ssə mai sə ʃ ʃə ta və
su bbə to lò kkə iə mə mə tte va ffa

3.

ma ki llu tye mpə ko mmə pryə stè ppa ssa tə
da rria lo sa Ńgə pə ffa rə lə to rna
ta nnè ra llè rə e mmò so žbə Ńtu ra tə
ski ttə da rra jja è kkya Ńta jja ka mpa
(g)ra ddzye lla mi ə (g)ra ddzye llə mə Ńga nna və
mè Ńtrə do kkya tə è skwa sə ma bbo tta və
ai di ʃpə ra tə ta Ńtə mə so a rrə du ttə
kò mò ra cci sə ò ma jja və Ńdə ka

La festa di Piedigrotta

Allegretto espressivo

p

St'anno purz'io vogli' a la Maron-na 'i Pie - di-grot - ta e
 sta nnə pu rtzi vò lli a la ma rò nni pye rə ro ttə è

p dolce

tan-to aggio 'a pre-gà gnopà ca mme nce have 'a mannà. Nce van - no Con - cet-
 tta Ĥta ĵja pri a ñño pa ka mmə Ĥca va ma nna Ĥcə va nnə ko Ĥcə

cresc.

tel - la, Can - ne-tel - la e Por - ziun - chel - - la: nzom - ma nce va chi
 ttè llə ka nnə tè llè ppu rtzyu Ĥkè llə Ĥtzo mmə Ĥcə va ki

cresc.

incalz. *p in tempo*

vo, chi po e non se di - ce "no"; e schit-to ha da toc-ca - re a Bar - ba-
 vò *ki pò* è *no* *Ňtzə ri* cə *nò* è *ski tta dda to kka ra bba rba*

incalz.

cresc. *ff stent.* *pp in tempo*

rel - la, po - ve - rel - la, de fa - re sputaz - zella e 'sto go - lio de s'annuz - zà?
rè lla pu və rè llə də fa rə spu ta ttzè llè stu go liə de sa nnu ttza

cresc. *ff col canto* *pp in tempo* *col canto* *in tempo*

D.C.

LYRICS

2.

«Ma tu nun ce può i'», se mette a di', «si' piccerella:
 «La strad'è longa, sa', te può fidà de te la fà?»
 «Io me la fid'i fà schitt'a ballà la tarantella,
 «Co castagnelle e bà, triccabballà, la lera là.
 «Donca dimme de sì: nun fà sperire a Barbarella:
 «Golìo de zetella è peo de graveda porzì.»

PRONUNCIATION

2.

ma tu nu Ňcə pwo i sə mè tta ddi si ppi ccə re llə
la stra tè llò Ňgə sa tə pwo ffi da de te la fa
iə mə la fi de fa ski tta bba lla lla ta ra Ňtè llə
ko kka sta nñè llè bba tri kka bba lla lla lle ra lla
do Ňkə di mmə də si nu Ňfa spə ri ra bba rba rè llə
go li ə də tzə tè llə è ppèə de gra ve da po rtzi

Tiritomba

AD UNA O DUE VOCI - FOR ONE OR TWO VOICES

MODERATO

p

Sera jette, se-ra jette a la ma-ri - na pe tru - vā na nna-mmu -
 se ra yè ttə se ra yè tta la ma ri na pə ttru (v)a na nna mmu

p *sempre staccato*

ra - ta: janca e rossa, janca e rossa, aggra - zi - a - ta, fatta pro-pio pe scia -
 ra ta ya Ńkè rro ssa ya Ńkè rro ssa ggrattzi a ta fatta prò pyə pə ʃʃa

là. Ti - ri - tom - ba, ti - ri - tom - ba, ti - ri - tom - ba lle o
 la ti ri to mba ti ri to mba ti ri to mba lle o

lle ro lle o lle Ti - ri - tom - ba, ti - ri - tom - ba, ti - ri - tom - ba al - l'a - ria
 lle ro lle o lle ti ri to mba ti ri to mba ti ri to mba lla rya

Opp.

Opp.

LYRICS

2.

Spassianno spassianno pe llà ttuorno
 Sento 'e fà nu surdegolino;
 Me n'accosto, me n'accosto cchiù vicino
 Pe puterla smiccià.
 Tiritomba etc. [...]

3.

Era bella, era bella, cchiù che bella,
 Parea stella de ll'ammore;
 Era chiuovo, era chiuovo ca lu core
 Te sa dinto spertusà.
 Tiritomba etc. [...]

4.

Io la guardo, io la guardo ed essa ride;
 Io lle parlo, essa risponne;
 E già stevo, e già stevo miezo all'onne
 De ll'ammore p'affunnà.
 Tiritomba etc. [...]

5.

Quanno veco, quanno veco nitto nfatto
 Ca se mposta 'o Gnoro annante
 Cu na mazza, cu na mazza assai pesante
 Me voleva addirizzà.
 Tiritomba etc. [...]

6.

De carrera, de carrera scapuleo
 Accussì da chelli bbòtte...
 Ma la bella, ma la bella juorno e notte
 Sempe ncore me starrà.
 Tiritomba etc. [...]

PRONUNCIATION

2.

ʃpa ssi a nnə ʃpa ssi a nnə pə lla ttwo rnə
sə ɲte fa nu su rdə tli nə
mə na kkò stə mə na kkò stə kkyu bbi ci nə
pə ppu te rla žmi cci a
ti ri to mba [...]

3.

è ra bbè lla è ra bbè lla kkyu kka bbè lla
pa reə ste lla de lla mmo rə
è ra kywo vo è ra kywo və ka lu kò rə
tə sa ddi ɲtə ʃpə rtu sa
ti ri to mba [...]

4.

iə la wa rdə iə la wa rdè e ssa ri rə
iə llə pa rle ssa ri ʃpo nnə
è jja ste və è jja ste və mye tza llo nnə
de lla mmo rə pa ffu nna
ti ri to mba [...]

5.

kwa nnə ve kə kwa nnə ve kə ni ttə ɲfa ttə
ka sə mpò sto ɲño ra nna ɲtə
ku na ma ttzə ku na ma ttza ssai pə sa ɲtə
mə vu le va ddə rə ttza
ti ri to mba [...]

6.

rə ka rrè rə rə ka rrè rə ʃka pu le ə
a kku ssi ra ke lli bbò ttə
ma la bbè lla ma la bbè lla ywo rnè nnò ttə
sə mpə ɲkò rə mə sta rra
ti ri to mba [...]

I maccheroni

TEMPO DI
TARANTELLA

Son- go sta- to sem- pe ac- cor- to a scan- zà pur- zì la mor- te. Son- go
so Ńgə sta tə sè mpa kkò rtə a ʃka Ńtza pu rtzi la mò rtə so Ńgə

p

p

pp

marcato

sta- to sem- pe ac- cor- to a scan- zà pur- zì la mor- te. Me ven- nes- se li ca-
sta tə sè mpa kkò rtə a ʃka Ńtza pu rtzi la mò rtə mə və nne ssə li ka

p

pp

marcato

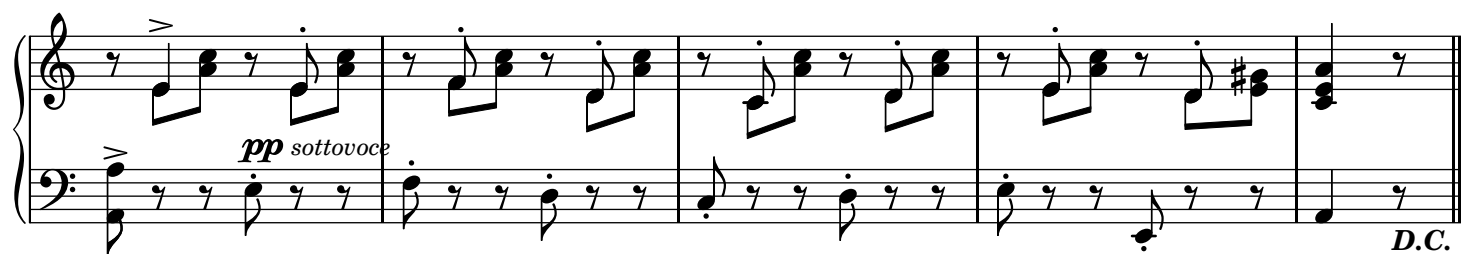
zu- ne pe nu piat- til- lo de mac- ca- ru- ne. Me ven- nes- se li ca- zu- ne pe nu piat-
tzu nə pə nu pya tti llə də ma kka ru nə mə və nne ssə li ka tzu nə pə nu pya

p

pp

til- lo de mac- ca- ru- ne.
tti llə də ma kka ru nə

ff *pesante*



LYRICS

2.

Si me vuò mannà a la guerra
 Nun m'hê 'a fà durmì pe terra.
 Si me vuò mannà a la guerra
 Nun m'hê 'a fà durmì pe terra.
 E si sparano 'e cannune
 Voglio nu piatto de maccarune.
 E si sparano 'e cannune
 Voglio nu piatto de maccarune.

3.

Aggio visto a nu sargente
 Ca scagnava cu 'o tenente
 Aggio visto a nu sargente
 Ca scagnava cu 'o tenente
 'E spalline p'e gallune
 Pe miezo piatto de maccarune.
 'E spalline p'e gallune
 Pe miezo piatto de maccarune.

4.

Tarantella s'è cantata,
 Ddui carlini s'è pagata.
 Tarantella s'è cantata,
 Ddui carlini s'è pagata.
 Salutammo a sti guagliuni
 Nce n'accattammo li maccarune.
 Salutammo a sti guagliuni
 Nce n'accattammo li maccarune.

PRONUNCIATION

2.

si mə vwo ma nna la we rrə mò pə mma rə
nu mme a fa ru rmi pə ttè rrə
si mə vwo ma nna la we rrə mò pə mma rə
nu mme a fa ru rmi pə ttè rrə
è ssi ʃpa rə ne ka nnu nə
vò ttə nu pya ttə də ma kka ru nə
è ssi ʃpa rə ne ka nnu nə
vò ttə nu pya ttə də ma kka ru nə

3.

a jʃə vi sta nu sa rjè Ńtə
ka ʃka ñña və ko tə nè Ńtə
a jʃə vi sta nu sa rjè Ńtə
ka ʃka ñña və ko tə nè Ńtə
e ʃpa lli nə pe ga llu nə
pə mmye tzu pya ttə də ma kka ru nə
e ʃpa lli nə pe ga llu nə
pə mmye tzu pya ttə də ma kka ru nə

4.

ta ra Ńtè llə sè kka Ńta tə
ddui ka rli nə sè ppa va tə
ta ra Ńtè llə sè kka Ńta tə
ddui ka rli nə sè ppa va tə
sa lu ta mma sti wa ttu nə
Ńcə na kka tta mmə li ma kka ru nə
sa lu ta mma sti wa ttu nə
Ńcə na kka tta mmə li ma kka ru nə

Neapolitan lyrics missing in the score as released by Vincenzo de Meglio: here it has been adapted and restored by Sergio De Liso, after the Italian text by Ernesto del Preite. - CC BY-SA

La fata di Amalfi

AD UNA O DUE VOCI - FOR ONE OR TWO VOICES

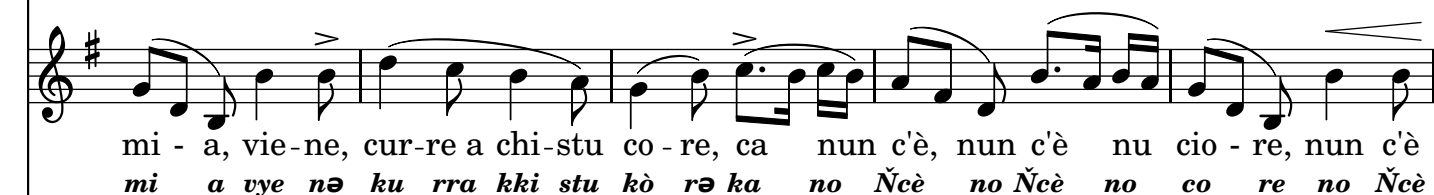
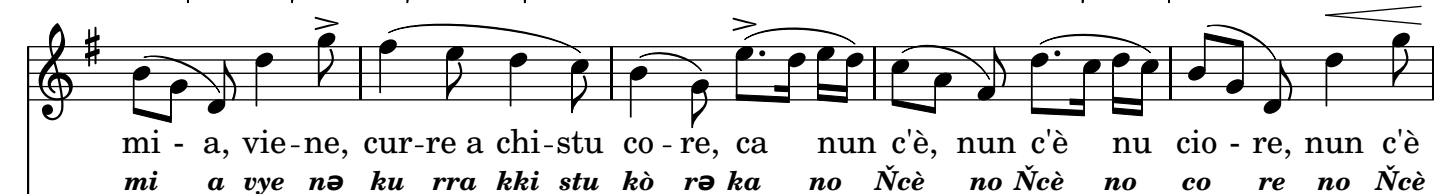
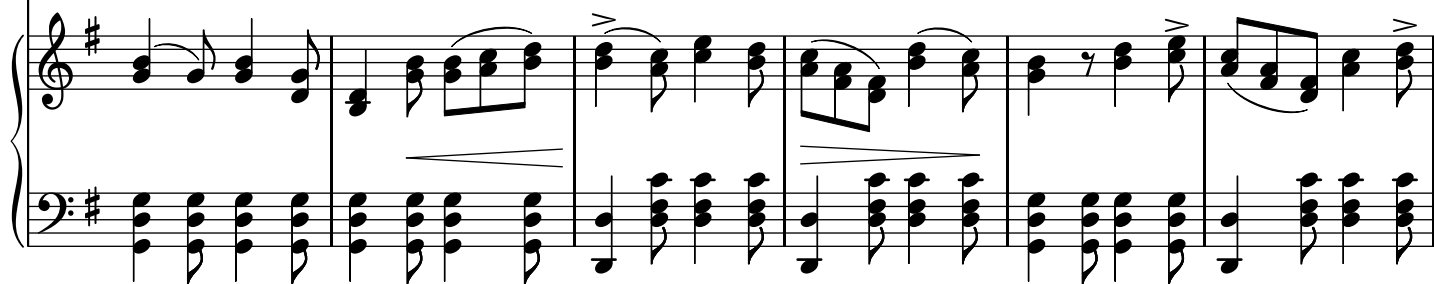
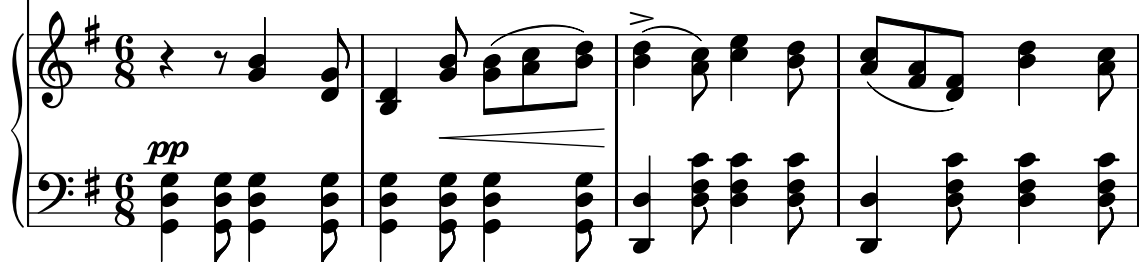
CANTO I.



CANTO II.
(ad libitum)



AND. ^{no} PASSIONATO



stent.
stel - la com - m'a te!
ste lla ko mma tte

stent.
stel - la com - m'a te!
ste lla ko mma tte

p in tempo *ff*

p *ff* *D.C.*

LYRICS

2.

Co chi parlo? Ahi, sconzolato!
Addò sta la rosa mia?
S'è sfrunnata pe la via
E cchiù addore non me dà!
'No segnore la vedette:
So' tre mise ch'è scappata;
Ma co tutto ch'è na sgrata
Non la pozz'io mai scordà!

3.

La matina, che pe tiempo
Vaco a Napule mbarchetta,
Pare tanno che m'aspetta
E la mano me vo dà!
Quanno po' lo cielo scura
E io vaco pe piscare,
Miez'a l'onne de lo mare
Veco pure che sta là!

PRONUNCIATION

2.

ko kki pa rlo ai ſko Ńtzo la to
a ddo sta lla rò sa mi a
sè ſfru nna ta pə lla vi a
è kkywa ddo rə nò mmə da
nò se ñño re la və dè ttə
so ttre mmi sə kè ſka ppa ta
ma ku ttu ttə kè na žgra ta
nò lla pò ttziə mai ſko rda

3.

la ma ti na kə ppə ttye mpə
va ka nna pu lə mba rkè tta
pa rə ta nnə kə mma ſpè tta
è la ma no mə vò da
kwa nno pò lo cye lə ſku ra
è io va kə pə ppi ſka rə
mye tza llo nnə de llo ma rə
ve kə pu rə kə sta lla

Pepparella

Allegro

Nun poz - zo cchiù, nen-ne - la, star - me zit-to, ch'ar-de me sen - to
 nu mpò ttə kkyu nə nne llə sta rmə tzi ttə ka rde mə sè Ñtə

nco - re fit - tu fitto; vò-tate a me, az-zec-ca-te ccà: nun me fà cchiù di-spe-
 Ñkò rə fī ttu fī ttə vò tə ta mme a ttze kkə tə kka nu mmə fa kkyu ddi spə

rà! Me pa-re d'a-vé ncuol-lo tan-ta gua-je, oi tanta guaje e la notte pe
 ra mə pa rə ra ve Ñkwo llə ta Ñta wa yə òi ta Ñta wa yə è la nò ttə pə

tte nun dor - mo maje, *f* nun dor-mo ma-je, oi Peppa-rel - la, quan-to si' bel-la! *p* ah, nun me
 tte nu Ñdò rmə ma yə nu Ñdò rmə ma yə òi pəppa rè llə kwa Ñtə si bbè llə a nu mmə

fa - re cchiù span-te - ca-re, ca ntra sti mma - ne, se po' nce vie-ne, de tan-ta
 fa rə kyu spa Ńtə ka rə ka Ńtra sti mma nə si pò Ńcə vye nə də ta Ńta

stent.
col canto

pe - ne m'ag- gio 'a scuntà.
 pe nə ma jja sku Ńta

f
D.C.

LYRICS

2.

La primma vota ca io te vedette
 Lu core da stu pietto se n'ascette;
 Vòtate a me, azzeccate ccà:
 Nun me fà cchiù disperà!
 E tanto me pariste aggraziatella
 Aggraziatella,
 Ca me parze de perde 'e cerevella
 'E cerevella. Oi Pepparella,
 Quanto si' bella! ah, nun me fare
 Cchiù spantecare, ca ntra sti mmane,
 Si po' nce vieni, de tanta pene
 M'aggio 'a scuntà.

PRONUNCIATION

2.

la pri mma vò tə ka yə tə və rè ttə
 lu kò rə ra stu pye ttə sə na ʃ ʃ è ttə
 vò tə ta mme a ttze kkə tə kka
 nu mmə fa kkyu ddi ʃpə ra
 è tta Ńtə mə pa ri sta ggria ttzya tè llə
 a ggria ttzya tè llə
 ka mə pa rtzə də pè rde ccə rə vè llə
 e ccə rə vè llə òi pə ppa rè llə
 kwa Ńtə si bbè llə a nu mmə fa rə
 kyu ʃpa Ńtə ka rə ka Ńtra sti mma nə
 si pò Ńcə vye nə də ta Ńta pe nə
 ma jja ʃku Ńta

Te voglio bene assaje

cantabile espressivo

pp dolce legato

MODERATO

Pec-ché, quan-no me vi - de, te ngri-fe com - m'a
pə kke kwa nnə mə vi də tə Ńgri fə ko mma

gat - ta? nen-né, che t'ag-gio fat - to, ca nun me può ve-dé? Io
ga ttə nə nne kə ta jjə fa ttə ka nu mmə pwo vvə de iə

a piena voce
ff *stent. in tempo*

t'ag-gio ama-to tan - to; e pu - retu lo saje. Io te vò - gliò bene assa - je e
ta jja ma tə ta Ńtə è ppu rə tu lo sa yə iə tə vò ttə bbè na ssa yə è

col canto
in tempo

pp dolce *ff a piacere*

tu nun pien- se a me! Io te vo - glio be-ne as-sa - je e tu nun pien-se a
 ttu nu mpye Nsa mme iə tə vò ttə bbè na ssa yə è ttu nu mpye Nsa

me!
 mme

sfz *D.C.*

LYRICS

3.

La notte tutte dormeno
 E io che vuò dormire!
 Pensanno a nenna mia
 Me sento ascevolì.
 Li quarte d'ora soneno
 A uno a dui a tre ...
 Io te voglio bene assaje
 E tu nun piense a me.
 Io te voglio bene assaje
 E tu nun piense a me.

4.

Ricuordate lo juorno
 Ca stive a me vicino
 E te scorreano nzino
 Li lacreme accussì.
 Dicivi a me: «Nun chiagnere,
 «Ca tu lo mio saraje».
 Io te voglio bene assaje
 E tu nun piense a me.
 Io te voglio bene assaje
 E tu nun piense a me.

PRONUNCIATION

3.

la nò ttə tu ttə dò rmə nə
 è iə kə vvwo do rmi rə
 pə Nsa nna nne nna mi ə
 mə sè Nta ʃʃə vo li
 li kwa rtə do rə sò nə nə
 a u na ddu ya ttre
 iə tə vò ttə bbè na ssa a yə
 è ttu nu mpye Nsa mme
 iə tə vò ttə bbè na ssa a yə
 è ttu nu mpye Nsa mme

4.

ri kwo rdə tə lo ywo o rnə
 ka sti va mme vi ci nə
 è ttə ʃko rreə nə Ntzi nə
 li lla krə ma kku ssi
 di ci va mme nu Nkya ññə rə
 ka tu lo miə sa ra yə
 iə tə vò ttə bbè na ssa a yə
 è ttu nu mpye Nsa mme
 iə tə vò ttə bbè na ssa a yə
 è ttu nu mpye Nsa mme

Lu cardillo

con grazia

**ANDANTINO
MALINCONICO**

Sto cri-scenno nu bel-lu car-dil-lo: quan-ta co-se che ll'aggio ampa-
sto *kkri ssè nnə nu bbè llu ka rdi llə kwa Ńta kò sə kə la jja mpa*

p

poco stent. *in tempo* *sotto voce*

rà! Ha da i-re da chi-sto e da chil-lo; li mma-scia-te po' m'ha da pur-
ra a dda i rə da ki stè dda ki llə li mma ssə tə pò ma dda pu

con la parte *in tempo* *p*

tà. Sien-te ccà, bel-lo mio, llo-co nnan - te c'è na ca-sa: na nen-na
rta sye Ńtə kka bbè llo miə llò kə nna Ńtə cè na ka sə na ne nnə

ff *poco stent.* *dim.* *pp* *sotto voce* *in tempo*

ce sta. Tu lo vi-de ca nun è di-stan-te: chel-la nen-na hai da i-re a tru-
cə sta tu lo vi də ka nu nnè ddi sta Ńtə ke lla ne nnai da i ra ttru

ff *col canto* *dim.* *pp* *in tempo*

và!

va

f con brio

D.C.

LYRICS

2.

Si la truove ca stace durmenno,
 Pe na fata, ué, nun 'a piglià!
 Nu rummore nun fà cu li penne:
 Ué cardì, tu l'avisse 'a scetà?
 Si affacciata po' sta a lu balcone,
 Pe na rosa l'avisse 'a piglià?
 Ué cardì, vi' ca llà tu te stuone!
 Va' vattenne, cardì, nn'addurà!

3.

Si la truove che face l'ammore,
 Stu curtiello annascunnete ccà:
 Ficcancillo deritto a lu core
 E lo sango tu m'hai da purtà!
 Ma si pensa... vatté chianu chiano;
 Zittu zitto tu nce hai da accustà.
 Si afferrà po' te vo cu la mano,
 Priesto mpietto tu ll'hai da zumpà.

4.

Si te vasa o t'afferra cianciosa,
 Tanno tu ll'hai da dire accussì:
 «Lu patrone pe te nun reposa,
 «Puverello, pecché ha da murì!».
 T'accarezza, te vasa: ah, viato
 Cchiù de me tu si' certo, cardì.
 Si cu tico cagnarme m'è dato,
 Voglio doppo davvero murì.

PRONUNCIATION

2.

si la trwo və ka sta cə du rmè nnə
 pə na fa ta we nu nna pi tta
 nu ru mmo rə nu Ńfa ku li ppe nnə
 we ka rdi tu la vi ssa ʃʃə ta
 sya ffa cca tə pò sta llu bba lko nə
 pə na rò sə la vi ssa pi tta
 we ka rdi vi ka lla tu tə stwo nə
 va va tte nnə ka rdi nna ddu ra

3.

si la trwo və kə ffa cə lla mmo rə
 stu ku rtye lla nna ʃku nnə tə kka
 fi kka Ńci llə də ri tta lu kò rə
 è lo sa Ńgə tu mmai da pu rta
 ma si pè Ńsə va tte kya nu kya nə
 tzi ttu tzi ttə tu Ńcai da kku sta
 sya ffə rra pò tə vò ku la ma nə
 pryə stə mpye ttə tu llai da tzu mpa

4.

si tə va sò ta ffə rrə ca Ńco sə
 ta nnə tu llai da di ra kku ssi
 lu pa tro nə pə tte nu rrə pò sə
 pu və rye llə pə kke a dda mu ri
 ta kka re ttzə tə va sa vi a tə
 kkyu ddə me tu si ccè rtə ka rdi
 si ku tti kə ka ñña rmə mè dda tə
 vò ttə dò ppə da vvè rə mu ri

La marenarella

espress.

So' ma-re-so mma rə

Andante
p con grazia

na - ro de 'sta ma - ri - na: li pi-sce fi - ne ston-go a pi-scà! La rez-za
na rə de sta ma ri nə li pi ssa fi nə sto Ńga ppi ska la re ttza

poco più animato

mi - a rez-za è d'am - mo - re e na mu-re - na vo-glio ncap-pà! E si la
mi ə re ttzè dda mmo rə è na mu rè nə vò llə Ńka ppa è ssi la

col canto

ff I. tempo

cior - ta m'a fa pi-glià, a nen-na bel - la l'ag-gi'a man-nà! Uh! quan-t'è
cò rtə ma fa pi lla a nne nna bbè llə la jja ma nna u kwa Ńtè

rfz *ff I. tempo*

p *poco più animato*

bel - la 'sta ma-re - na-rel - la, me, pu - ve-riel - lo, me fa mu-rì. E si la
bbè llə sta ma rə na rè llə me pu və rye llə mə fa mu ri è ssi la

legato dim. *p* *col canto*

ff I. tempo

cior - ta m'a fa pi-glià, a nen-na bel - la l'ag-gi" a man-nà! Uh! quan-t'è
cò rtə ma fa pi lla a nne nna bbè llə la jja ma nna u kwa Ntè

rfz *ff I. tempo*

p

bel - la 'sta ma-re - na-rel - la, me, pu - ve-riel - lo, me fa mu-rì.
bbè llə sta ma rə na rè llə me pu və rye llə mə fa mu ri

dim. *p* *sfz* *D.C.*

La Luisella

Allegretto

Nce sta na ciar - de - ne - ra: se chiam-ma Lu - i - sel - la; da
 Ñcə sta na ca rdə nè ra sə kya mmə lu i sè lla da

p

cop - p'a l'A - re - nel - la me vè - ne a nco - je - tà. Nce te - ne nu ciar -
 kò ppa lla rə nè lla mə vè na Ñko yə ta Ñcə tè nə nu ca

di - no chi - no 'e ro - sa ma - ri - na: Lu - i - sè, se - ra e ma - ti - na no, nun
 rdi nə ki ne rò sa ma ri nə lu i sè se rè mma ti nə nò nu

p

me ve-nì ap - pret - ta - re. Lu - i - sè, sera e ma - ti - na no, nun me ve-nì ap - pret -
mmə və nya pprə tta rə lu i sè se rè mma ti nə nò nu mmə və nya pprə

tà.
tti

p *f* *p* *f* *D.C.*

LYRICS

3.

Lo naso è profilato;
 La vocca è n'arciulillo;
 Lu musso è russulillo;
 Na razia lu parlà.
 Doje schiocche janche e rosse
 Sta nchella faccia fina...
 Lùisè, sera e matina
 No, nun me venì apprettare.
 Lùisè, sera e matina
 No, nun me venì apprettà.

5.

Luisè, si me te sposo
 T'accatto li sciucquaglie;
 Lazzietti a trenta maglie
 Te voglio fà piglià.
 Te piglio nu curpetto,
 Purzì na manteglina...
 Lùisè, sera e matina
 No, nun me venì apprettare.
 Lùisè, sera e matina
 No, nun me venì apprettà.

PRONUNCIATION

3.

lo na sè ppro fi la to
la vo kkè na rcu li llə
lu mu ssè rru ssu li llə
na ra ddzyə lu ppa rla
ddoi ʃkyò kkə ya Ńkè rro ssə
sta Ńke lla fa cca fi na
lu i sè se se rè mma ti nə
nò nu mmə və nya pprə tta rə
lu i sè se se rè mma ti nə
nò nu mmə və nya pprə tta

5.

lwi sè si mmə tə ʃpo sə
ta kka ttə li ʃʃu kkwa ttə
la ttzye tta ttrè Ńta ma ttə
tə vò ttə fa pi ttə
tə pi ttə nu ku rpè ttə
pu rtzi na ma Ńtə ttə na
lu i sè se se rè mma ti nə
nò nu mmə və nya pprə tta rə
lu i sè se se rè mma ti nə
nò nu mmə və nya pprə tta

Trippole trappole

AD UNA O DUE VOCI - FOR ONE OR TWO VOICES

MEZZO SOPRANO

o
TENORE

CONTRALTO

o
BASSO

ALLEGRETTO

U- na pa- lom- ma jan - ca
u na pa lo mma ya Nka

U- na pa- lom- ma jan - ca
u na pa lo mma ya Nka

m'ha muz- ze- ca- to mpiet - to: ahi, che do- lo- re,
ma mmu ttzə ka tə mpye ttə ai ke ddo lo re

m'ha muz- ze- ca- to mpiet - to: ahi, che do- lo- re,
ma mmu ttzə ka tə mpye ttə ai ke ddo lo re

neh, mam- ma mi- a! ahi, che do- lo- re, neh, ahi, che do- lo- re,
nè ma mma mi a ai ke ddo lo re nè ai ke ddo lo re

neh, mam- ma mi- a! ahi, che do- lo- re, neh, ahi, che do- lo- re,
nè ma mma mi a ai ke ddo lo re nè ai ke ddo lo re

ahi, che do-lo-re, neh, mam-ma mi-a! ahi, che do-lo-re, oi
 ai ke ddo lo re nè ma mma mi a ai ke ddo lo re oi

ahi, che do-lo-re, neh, mam-ma mi-a! ahi, che do-lo-re, oi
 ai ke ddo lo re nè ma mma mi a ai ke ddo lo re oi

ne! Trip-po-le trap-po-le trip-po-le trap-po-le
 ne tri ppo le tra ppo le tri ppo le tra ppo le

ne! Trip-po-le trap-po-le trip-po-le trap-po-le
 ne tri ppo le tra ppo le tri ppo le tra ppo le

pp

trip-po-le trap-po-le trip-po-le tra ahi, che do-lo-re,
 tri ppo le tra ppo le tri ppo le tra ai ke ddo lo re

trip-po-le trap-po-le trip-po-le tra ahi, che do-lo-re,
 tri ppo le tra ppo le tri ppo le tra ai ke ddo lo re

neh, mam- ma mi- a! ahi, che do- lo - re, oi ne'!

nè ma mma mi a ai ke ddo lo re oi ne

neh, mam- ma mi- a! ahi, che do- lo - re, oi ne'!

nè ma mma mi a ai ke ddo lo re oi ne

f

D.C.

LYRICS

2.

Si 'o core m'ha pigliato,
 Lo suo me ll'ha prummiso:
 Oi che prïezza, neh, mamma mia!
 Oi che prïezza, neh, oi che prïezza!
 Oi che prïezza, neh, mamma mia!
 Oi che prïezza, oi ne'!
 Trippole trappole trippole trappole
 Trippole trappole trippole tra
 Oi che prïezza, neh, mamma mia!
 Oi che prïezza, oi ne'!

PRONUNCIATION

2.

syo kò rə ma pi tta tə
lo suə mə lla pru mmi sə
òi kə ppri e ttza nè ma mma mi a
òi kə ppri e ttza nè òi kə ppri e ttza
òi kə ppri e ttza nè ma mma mi a
òi kə ppri e ttza òi ne
tri ppo le tra ppo le tri ppo le tra ppo le
tri ppo le tra ppo le tri ppo le tra
òi kə ppri e ttza nè ma mma mi a
òi kə ppri e ttza òi ne

Lu primm'amore

p espress.

Andantino
grazioso

Nen-né, sta vò - ta sién - te-me; nun me lassà spe-ru - to: ap-
nə nne sta vò tə sye Ntə mə nu mmə la ssa spə ru tə a

pp dolce spianato

po - sta so' ve-nu - to pe te pu-té par-là! E t'ag - gio 'a di' stu
ppò stə so bbə nu tə pə tə pu te pa rla è tta jja ri stu

pp

rié - pe-to nzi-gna - to da stu co - re: è ca - ro 'o prim-m'am-mo - re e
rye pə tə Ntzi ñña tə ra stu kò rə è kka ro pri mma mmo rə è

f *pp dolce*

nun se po scurdà!
nu Ntə pò sku rda

ff risoluto *p* *D.C.*

La serenata

espressivo

A la fe-ne-sta affàc - cia-te, nennel-la de stu co - re; a la fe-ne-sta af-
a la fə nè sta ffa ccə tə nə nne llə də stu kò rə a la fə nè sta

Andantino
cantabile
pp dolce legato

ff a piena voce

fàc - cia-te, nennel-la de stu co - re; io t'ag-gi'a di' ca spa - se-mo,
ffa ccə tə nə nne llə də stu kò rə iə ta jja ri ka spa sə mə

ff

p
 ma spa-se-mo d'am-mo - re e cchiù nun tro - vo re - quia, nennel-la mia, pe
ma spa sə mə ra mmo rə è kkyu nu Ntrò vè rè kwi ə nə nne lla miə pə

pp

te e cchiù nun tro - vo re - qui-a, nen-nel-la mia, pe te.
 tte è kkyu nu Ñtrò və rè kwi ə nə nne lla miə pə tte

stentato *in tempo* *stentato* *sottovoce*

col canto *in tempo* *pp* *in tempo*

risoluto *D.C.*

LYRICS

2.

E' n'anno ca, vedennote,
 De te m'annammuraje.
 E' n'anno ca, vedennote,
 De te m'annammuraje.
 E cchiù de ciento lettere
 Io stesso te purtaje
 Ca tu, senza mai leggere,
 Stracciaste nnant'a me.

6.

Lu cunto che fa mammeta
 E' cunto senza l'oste.
 Lu cunto che fa mammeta
 E' cunto senza l'oste.
 E' l'aseno ca correre
 Nun pote pe li poste;
 E' vero suonno stuòteco
 Ca lo mbriaco fa.

PRONUNCIATION

2.

è na nnə ka və rè nnə tə
 də te ma nna mmu ra yə
 è na nnə ka və rè nnə tə
 də te ma nna mmu ra yə
 è kkyu ddə cye Ñtə le ttə rə
 iə ste ssə tə pu rta yə
 ka tu sè Ñtza mai lè jjə rə
 stra cca sta nna Ñta mme

3.

lu ku Ñtə kə ffa ma mmə tə
 è kku Ñtə sè Ñtza llò stə
 lu ku Ñtə kə ffa ma mmə tə
 è kku Ñtə sè Ñtza llò stə
 è lla sə nə ka ko rrə rə
 nu mpò tə pə lli ppò stə
 è vvè rə swo nnə stwo tə kə
 ka lo mbri a kə fa

Chello che tu me dice

Allegretto

Chel-lo ca tu me di - ce, nen-na, nun vo - glio fà!
ke llə ka tu mmə ri cə ne nna nu mbò llə fa

Chello ca tu me di - ce, nenna, nun vo - glio fà! e si vulim-mo a-
ke llə ka tu mmə ri cə ne nna nu mbò llə fa è ssi vu li mma

mi - ce? nun m'hai da ncu - je-tà: no no no no da ncu - je-tà da ncu-je-tà
mi cə nu mmai da Ńku yə ta nò nnò no nno da Ńku yə ta da Ńku yə ta

e si vulim-mo ami - ce? nun m'hai da ncu - je-tà: no no no no no no da ncu-je-
 è ssi vu li mma mi cə nu mmai da Ńku yə ta nò nnò no nno nò nnò da Ńku yə

tà!
 ta

8-1
 sfz
 D.C.

LYRICS

2.

Si t'amo tu lo saje:
 La mano te la do.
 Si t'amo tu lo saje:
 La mano te la do.
 Chello che vuò l'avraje;
 Darte lu core no.
 No no no no lu core no lu core no
 Chello che vuò l'avraje;
 Darte lu core no.
 No no no no no no lu core no.

3.

Rusella cu nu squaso
 Se l'ha pigliato già.
 Rusella cu nu squaso
 Se l'ha pigliato già.
 Quanno è vestuta 'e raso
 Me fa sbertecellà.
 No no no no sbertecellà sbertecellà
 Quanno è vestuta 'e raso
 Me fa sbertecellà.
 No no no no no no sbertecellà.

PRONUNCIATION

2.

si tta mə tu lo sa yə
 la ma no te la dō
 si tta mə tu lo sa yə
 la ma no te e la dō
 ke llə kə bbwo lla vra yə
 da rtə lu kò rə nò
 nò nnò nò nnò llu kò rə nò llu kò rə nò
 ke llə kə bbwo lla vra yə
 da rtə lu kò rə nò
 nò nnò nò nnò nò nnò llu kò rə nò

3.

ru se lla ku nu skwa sə
 sə lla pi tta tə jja
 ru se lla ku nu skwa sə
 sə lla pi tta a tə jja
 kwa nnè bbə stu te ra sə
 mə fa žbə rtə cə lla
 nò nnò nò nnò žbə rtə cə lla žbə rtə cə lla
 kwa nnè bbə stu te ra sə
 mə fa žbə rtə cə lla
 nò nnò nò nnò nò nnò žbə rtə cə lla

Fance la prova

Parole di

A. DE LAUZIERES

Musica di

C. EMERY COEN

Allegretto

Che nce può per-de - re, nen-nel-la ca - ra, nu quar-to d'o - ra las-sa - te a -
 kə Ńcə pwo ppè rdə rə nə nne lla ka rə nu kwa rtə ro rə la ssə tə a

mà! Fance la pro-va, nun es - se a - va - ra, nu quar-to d'o - ra nun me ne -
 ma fa Ńcə la prò və nu nnè ssə a va rə nu kwa rtə ro rə nu mmə nə

gà. Chi sa, sen-ten-no-me, din - to a chi-stu co - re for-se l'am- mo - re se po sce-
 ga ki sa sə Ńtè nnə mə ri Ńta kki stu kò rə fò rtzə lla mmo rə sə pò ʃʃə

tà! chi sa ch'al-lo - ra stu quar-to d'o - ra pe tut-t'a vi - ta si po du-rà!
 ta ki sa ka llo rə stu kwa rtə ro rə pə ttu tta vi tə si pò ddu ra

chi sa ch'al-lo - ra stu quar-to d'o - ra pe tut-t'a vi - ta si po du-rà! Che nce può
 ki sa ka llo rə stu kwa rtə ro rə pə ttu tta vi tə si pò ddu ra kə Ćə pwo

per-de-re, nennel-la ca - ra, nu quar-to d'o - ra lassate amà! Fan-ce la pro - va, nun es-se a-
 ppè rdə rə nə nne lla ka rə nu kwa rtə ro rə la ssə ta ma fa Ćə la prò və nu nnè ssa

più mosso
 va - ra, nu quar-to d'o - ra nun me ne-gà! Chi sa, senten - no-me, dinto a stu co - re
 va rə nu kwa rtə ro rə nu mmə nə ga ki sa sə Ćtè nnə mə ri Ćta stu kò rə

for-se l'am-mo - re se po sce - tà. Chi sa ch'al-lo - ra stu quar-to d'o - ra
 fò rtzə lla mmo rə sə pò ssa ta ki sa ka llo rə stu kwa rtə ro rə

8-----

pe tut-t'a vi - ta si po du - rà. ah! fan - ce la pro - va, fan - ce la pro - va,
pə ttu tta vi tə si pò ddu ra a fa Ńcə la prò və fa Ńcə la prò və

8-----

con grazia *in tempo*
 nu quar-to d'o - ra las-sa-te a mà. Chi sa ch'al-lo - ra stu quar-to d'o - ra
nu kwa rtə ro rə la ssə ta ma ki sa ka llo rə stu kwa rtə ro rə

8-----

col canto

meno mosso
 pe tut t'a vi-ta si po du-rà. ah! fan - ce la pro - va, fan - ce la
pə ttu tta vi tə si pò ddu ra a fa Ńcə la prò və fa Ńcə la

8-----

pro - va, nu quar - to d'o - ra las - sa - te a-mà.
prò və nu kwa rtə ro rə la ssə ta ma

rall. *in tempo*

8
12

Lu ciuccio de Cola

Be-ne mi-o, che di-sgra-zia: m'è ca-du-to zuc-ca-
bbè nə mi ə kə ddi žgra ttzyə mè kka du tə tzu kka

leggero
Andante mosso

riel-lo! so' per-du-to, pu-ve-riel-lo, si mo muor-to resta ccà! Ah!
rye llə so ppə rdu to pu və rye llə si mò mwo rtə rè stə kka a

ah! ah! ah! Uh! Co-la sen-za ciuc-cio pu-ve-riel-lo com-me
a a a u kò la sè Ņtza cu ccə pu və rye llə ko mmə

fa? Ah! ah! ah! ah! Uh! Co-la sen-za
fa a a a a u kò la sè Ņtza

sfz *pp* *sfz* *pp*

ciuc-cio pu-ve-riel-lo com-me fa?
cu ccə pu və rye llə ko mmə fa

p

pp

risoluto

D.C.

LYRICS

2.

Pe pietà m'ajutate:

So' nu povero scasato;

Ciorta nera, che giornata

Non poteva capità! [...]

3.

L'aizammo mo da terra

Tu p"a coda e io p"a capezza

Che festino, che prièzza

Si lu veco friccecà! [...]

4.

Me portava la menesta

Che senteva de viola,

Torze, ricce e pommarole

E cappucce nquantità! [...]

5.

Oh, teh sciorta! e che veco?

Accommenza a resciatare:

Chesta è chella scapellata

Che me vole conzolà! [...]

6.

Uh, teh teh! che aggraziato

Vi' la coda tocolea:

Ah, la vista m'addecrea;

Io me sento scunucchià! [...]

PRONUNCIATION

2.

*pə ppye ta a mma yu ta tə**so nu pò və rə ʃka sa tə**cò rta ne rə kə jjo rna tə**nò mpo te və ka pi ta [...]*

3.

*lla i tza mmə mò da tè rrə**tu pa ko dèi pa ka pe ttzə**kə ffə sti nə kə ppri e ttzə**si lu ve kə fri ccə ka [...]*

4.

*mə po rta və la mə nè stə**kə ssə Ñte və də vi ò lə**to rtzə ri ccè po mma rò lə**è kka ppu ccə Ñkwa Ñti ta [...]*

5.

*ò tè cò rtə è kkə vve kə**a kko mmè Ñtza rrə ca ta rə**ke stè kke lla ʃka pə lla tə**kə mmə vò lə ko Ñtzo la [...]*

6.

*u tè tè ke~a ggra tzya tə**vi la ko da to ko le a**a la vi sta ma ddə kre ə**iə mmə sè Ñtə ʃku nu kkya [...]*

La vera Sorrentina

Moderato

La ve-det-te a Pie-de-grot-ta: tut-t'a fe-sta e - ra pa - ra-ta, pe guar-
 la və rè tta ppye rə ro ttə tu tta ffè stè rə pa ra tə pə ggwa

dà la truppa nfrotta, da la mamma ac - cum-pa-gnata. Na giacchetta ag - gal-lu-
 rda la tru ppa Ñfrò ttə ra la ma mma kku mpa ñña tə na jja kkè tta gga llu

nata, na pet-ti-glia ri-ca - ma - ta, na gun-nel-la crem-me-si-na, e dui
 na tə na pə tti llə ri ka ma tə na gu nnè llə krə mmə si nə è ddui

uoc - chie da ncan-tà. E "La Bel-la Surren - ti - na" la sentette an - num-me-
 wo kkyə ra Ñka Ñta è la bbè lla su rrə Ñti nə la sə Ñtè tta nnu mmə

nà.
na

ff
D.C.

LYRICS

2.

Da chell'ora nn'aggio pace:
 Stongo sempe a sospirare;
 Cchiù la rezza nun me piace,
 Cchiù nun ntenno lu piscare.
 Cu la misera varchetta
 A Surriento nfretta nfretta
 Ogne sera, ogne matina
 Vaco lacreme a ghittà...
 Ma la sgrata surrentina
 Nun ha mai de me pietà.

4.

Si nun cura chesti pene,
 Quanto cana, tanto bella,
 Vòto vico e dongo 'o bbene
 A quacc'aùta nennella.
 Ma ched'è?... vi' che sbentura!
 Lampa e l'aria se fa scura.
 Aggio sperza la banchina...
 La varchetta è p'affunnà...
 Pe te, sgrata surrentina,
 Io me vaco pe affucà.

PRONUNCIATION

2.

ra ke llo rə nna jə pa cə
sto Ńgə sè mpa ssu spi ra rə
kkyu la re ttə nu mmə pya cə
kkyu nu Ńtè nnə lu pi ska rə
ku la mi se ra va rkè ttə
a ssu rrye Ńtə Ńfre tta Ńfre ttə
ò ññə sse rò ññə ma ti nə
va kə la krə ma ggi tta
ma la žgra ta su rrə Ńti nə
nu nna mai rə me pyə ta

4.

si nu Ńku rə ke sti ppe nə
kwa Ńtə ka nə ta Ńtə bbè llə
vò tə vi kè ddo Ńgo bbè nə
a kkò kka u ta nə nne llə
ma kə rè vi kə žbə Ńtu rə
la mpè lla ryə sə fa sku rə
a jə spè rtzə la bba Ńki nə
la va rkè ttè ppa ffu nna
pə tte žgra ta su rrə Ńti nə
iə mə va kə pa ffu ka

Santa Lucia

Andantino

Com-me se fric-ce-ca la lu - na chie - na! lo ma-re ri - de,
 ko mmə sə fri ccə kə la lu na kye na lo ma rə ri də

p

p l'a-ria è se - re-na. Com-me se fric-ce-ca la lu - na chie - na! lo ma-re
 lla rya è sse re na ko mmə sə fri ccə kə la lu na kye na lo ma rə

f ri - de, l'a-ria è se - re-na. Vu-je che fa-cite, mmiez'a la vi - a?
 ri də lla rya è sse re na vu yə kə ffa ci tə mmye tza lla vi ə

f

p San - ta Lu - ci - a! Santa Lu-ci-a! Vu-je che fa-cite, mmiez'a la
 sa Ńta lu ci ə sa Ńta lu ci ə vu yə kə ffa ci tə mmye tza lla

p *f*

vi - a? San - ta Lu - ci - a! San - ta Lu - ci - a!
 vi ə sa Ńta lu ci ə sa Ńta lu ci ə

p *mf*

p *mf*

D.C.

LYRICS

2.

'Sto viento frisco fa risciatare
 Chi vo spassàrese jenno pe mmare.
 'Sto viento frisco fa risciatare
 Chi vo spassàrese jenno pe mmare.
 E' pronta e lesta la varca mia,
 Santa Lucia! Santa Lucia!
 E' pronta e lesta la varca mia,
 Santa Lucia! Santa Lucia!

3.

La tenna è posta pe fà na cena
 E quanno stace la panza chiena
 La tenna è posta pe fà na cena
 E quanno stace la panza chiena
 Non c'è la minema melanconia
 Santa Lucia! Santa Lucia!
 Non c'è la minema melanconia
 Santa Lucia! Santa Lucia!

4.

Quanno se nfuria na gran tempesta
 Lo marenaro tanno se mpesta,
 Quanno se nfuria na gran tempesta
 Lo marenaro tanno se mpesta,
 Ca pe pescare vo carmaria,
 Santa Lucia! Santa Lucia!
 Ca pe piscare vo carmaria,
 Santa Lucia! Santa Lucia!

PRONUNCIATION

2.

sto vye Ńtə fri ʃkə fa ri ca ta rə
ki vò ʃpa ssa rə sə yè nnə pə mma rə
sto vye Ńtə fri ʃkə fa ri ca ta rə
ki vò ʃpa ssa rə sə yè nnə pə mma rə
è ppro Ńta è llè stə la va rka mi ə
sa Ńta lu ci ə sa Ńta lu ci ə
è ppro Ńta è llè stə la va rka mi ə
sa Ńta lu ci ə sa Ńta lu ci ə

3.

la tè nna è ppò stə pə ffa na ce nə
è kkwa nnə sta cə la pa Ńtza kye nə
la tè nna è ppò stə pə ffa na ce nə
è kkwa nnə sta cə la pa Ńtza kye nə
nò Ńcè lla mi ne ma me la Ńko ni a
sa Ńta lu ci ə sa Ńta lu ci ə
nò Ńcè lla mi ne ma me la Ńko ni a
sa Ńta lu ci ə sa Ńta lu ci ə

4.

kwa nnə sə Ńfu ri ə na gra Ńtə mpè stə
lo ma rə na rə ta nnə sə mpè stə
kwa nnə sə Ńfu ri ə na gra Ńtə mpè stə
lo ma rə na rə ta nnə sə mpè stə
ka pə ppə ʃka rə vò ka rma ri ə
sa Ńta lu ci ə sa Ńta lu ci ə
ka pə ppə ʃka rə vò ka rma ri ə
sa Ńta lu ci ə sa Ńta lu ci ə

Voca voca

Allegretto

Voca, voca, ti-ra nterra, ca m'a-spetta nen-na mi-a: la fe-
 vò ka vò ka ti ra Ntè rrə kə mma spè tta ne nna mi ə la fə

ne-sta me-za nzer-ra, mo se met - t'a fà la spi - a, mo se met - t'a fà la
 nè stə mè tza Ntè rrə mò sə mè tta ffa la spi ə mò sə mè tta ffa la

spi. Gio-ja bel - la, si' ca-rel-la quan-n'a se-ra a-spiet-te a me: pa - re
 spiə jjo ya bbè lla si kka re llə kwa nna se rə a spye tta mme pa rə

pro - prio chel-la stel-la ch'è la prim-ma a cum-pa - ré.
 prò pryə ke lla ste lla kè la pri mmə a kku mpa re

Vo-ca, ré. Vo-ca, vo - -
vò ka re vò ka vò

ca, vo-ca, vo - - ca.
kə vò ka vò kə

LYRICS

2.

Voca, voca, ncase 'a mano;
Nun cunosce quali pene
Sente l'ommo che luntano
Sta da chella che vo bene.
Si non hai na nenna ncore
Ogne gioja a che te va?
Si non senti mpietto ammore
Che tte serve lu campà?

3.

Voca, voca; cu che faccia
Sta guardannome speruta!
se ne trase, mo s'affaccia,
me cunosce, me saluta...
Oi nennella, mia carella,
Tu si' n'angelo pe me!
Tu si' proprio chella stella
Ch'è la primma a cumparé.

PRONUNCIATION

2.

vò ka vò kə Ńka sa ma nə
nu Ńku no ʃʃə kwa li ppe nə
sè Ńtə llò mmə kə llu Ńta nə
sta da ke lla kə vò bbe nə
si nò nnai na ne nna Ńkò rə
ò ññə jjo yə a kkə tə va
si nò Ńtzye Ńtə mpye tta mmo rə
kə ttə sè rvə lu kka mpa

3.

vò ka vò kə ku kkə fa cca
sta wa rda nnə mə ʃpə ru tə
sə nə tra sə mò sa ffa cca
mə ku no ʃʃə mə sa lu ta
ò i nə nne lla mya ka re lla
tu si na Ńje lo pə mme
tu si pprò pryə ke lla ste llə
kə la pri mmə a kku mpa re

La Carolina

Allegretto

ff

Ag-gio vi-sto na fi - gliola, bel - l'as-sa-je e gra - zi -
 a *jjə vi stə na fi llo la bbè lla ssa yè ggra ttzi*

pp

o-sa, tut-t'aconcia e Vruc - cu - loo-sa, uh! che zuc-ca-ro che d'è! Quanto è bel-lo chil-lu
o sə tu tta kkò Ñcè vvru kku lo sə u kə ttzu kkə rə kə rè kwa Ñtè bbè llə ki llu

vi-so, quan-t'è do-ce chil-lu ri - so! tu te cri - de mpa - ra - di - so quan-no sta vi-cino a
vi sə kwa Ñtè ddo cə ki llu ri sə tu tə kri rə mpa ra di sə kwa nnə sta vi ci na

te. Quanto è bel-lo chil-lu vi-so, quant'è do-ce chil-lu ri - so! tu te cri - de mpa - ra -
 tte kwa Ñtè bbè llə ki llu vi sə kwa Ñtè ddo cə ki llu ri sə tu tə kri rə mpa ra

di - so quan - no sta vi - ci - no a te.
 di sə kwa nnə sta vi ci na tte

D.C. al %

La fata dello Scodillo

Andante mosso

p *con abbandono*

espressivo patetico

Nce sta - ce a lu Scu-
Ňcə sta ca llu sku

pp *dim.*

ril - lo na ro - sa 'e pa - ra - vi - so, na nen - na ch'ha lu vi - so de
ri llə na rò se pa ra vi sə na ne nnə ka lu vi sə də

l'an - ge - le pur-zì!
lla Ňjə lə pu rtzi

Si ri - de t'an-nam-mo - ra, si par-la, essa è nu
si ri rə ta nna mmo rə si pa rle ssè nu

ncan - to; guar-dan - no - la sur-tan - to tu l'hai da be - ne-
 Ņka Ņtə wa rda nnə la su rta Ņtə tu llai da bbə nə

animando il tempo

dì! Ma ntra li ciu - re e l'er - ba ce sta na grut - te-
 di ma Ņtra li cu rè llè rbə cə sta na ru ttə

animando il tempo *cresc.*

ff *spaziando* *dim.*

cel - la, ad - do - ve va la bel - la fa - tel - la a ndu - ve-
 cè llə a ddo və va la bbè llə fa te lla Ņdu və

ff *col canto* *dim.*

pp *allarg.* *lento* 1. 2.

nà fa - tel - la a ndu - ve - nà! - rì?
 na fa te lla Ņdu və na ri

pp *allarg.* *lento* *in tempo* *sfz*

Lo zoccolaro

Moderato

Zoc-co - la - ro! Ah! chi vo lo zoc - co - la - ro? lo scar-pi - no chi lo
tzo kko la ro a ki vò llo tzo kko la ro lo ska rpi no ki lo

vo? No car - rì van - no a lo pa - ro, ma a cchiù po - co nce li do a chi
vò no ka rri va nna llo pa ro ma kkyu ppò ko Ņce li dò a kki

bel-la vo pa-ré! zoc-co - la - ro, zuoc-co - lé! A chi bel-la vo pa-ré! zoc-co -
bbè lla vò pa re tzo kko la ro tzo kko le a kki bbè lla vò pa re tzo kko

la - ro zuoc - co - lé!
la ro tzo kko le

D.C.

LYRICS

2.

Zoccolaro!

Nce ne stanno peccerelle

Fatte acconce, mo nce vo!

A li piedi aggraziatielli

Solamente nce li do,

Che cchiù belli hann'a paré.

Zoccolaro, zuoccolé!

Che cchiù belli hann'a paré.

Zoccolaro, zuoccolé!

3.

Zoccolaro!

Quanta cori nnammurati

Li vorranno mmidià:

Ca ddui zuoccoli apparati

Volarriano addeventà!

Se la pigliano co mme!

Zoccolaro, zuoccolé!

Se la pigliano co mme!

Zoccolaro, zuoccolé!

4.

Zoccolaro!

Ogni chiuovo ch'aggio miso

Me so' puosto a sospirà:

Comm'è doce chillo piso

Ca 'sto ligno portarrà!

Fortunato è cchiù de me!

Zoccolaro, zuoccolé!

Fortunato è cchiù de me!

Zoccolaro, zuoccolé!

PRONUNCIATION

2.

tzò kko la ro

Ńcə nə sta nnə pə ccə re llə

fa tta kkò Ńcə mò Ńcə vò

a li pye ra ggə ttzya tye llə

so la mè Ńtə Ńce li dò

kə kkyu bbè lla nna pa re

tzò kko la ro tzo kko le

kə kkyu bbè lla nna pa re

tzò kko la ro tzo kko le

3.

tzò kko la ro

kwa Ńta kò rə nna mmu ra tə

li vo rra nnə mmi di a

ka ddui tzo kkə la ppa ra tə

vo la rriə na ddə və Ńta

sə la pi tta no ko mme

tzò kko la ro tzo kko le

sə la pi tta no ko mme

tzò kko la ro tzo kko le

4.

tzò kko la ro

ò ññə kkywo və ka jjə mi sə

mə so ppwo sta sso ʃpi ra

ko mmè ddo cə ki llo pi sə

ka sto li ññə po rta rra

fo rtu na tè kkyu ddə me

tzò kko la ro tzo kko le

fo rtu na tè kkyu ddə me

tzò kko la ro tzo kko le

Giovanniello

Via, ched'è? pecché me nchian-te? tanta ngiu-rie mo pec-
 viə kə rè pə kke mə Ńkya Ńtə ta Ńta Ńju ryə mò pə

Andantino

ché? Giuvannié, nun stu-rià tan-to; nun fà smorfie cchiù cu me. E' lu ve-ro ca l'am-
 kke ju va nnye nu stu rya ta Ńtə nu Ńfa žmò rfyə kkyu ku mme è lu vè rə ka lla

mo-re cu l'ag-gris-se cre-sce as-sa-je ah! Giu-van-nié, tu già lo sa-je quan-tu
 mmo rə ku lla ggri ssə kre Ńsa ssa yə a jju va nnye tu jja llo sa yə kwa Ńtu

cresc. f rall. ff f rall. pp

cresc. rall. ff col canto f pp

be - ne vo-glio a te! ah! Giuvannié, tu già lo sa - je quan-tu be - ne vo - glio a
 bbè nə vò ɫa tte a jju va nnye tu jja llo sa yə kwa Ńtu bbè nə vò ɫa

ff *f* *pp*

pp col canto *pp* *leggero*

te!
tte

1-3 4

LYRICS

2.

De stu ninno asciuto ncampo,
 Giuvannié, mai cchiù parlare;
 Tu vuò a forza turmentare
 Na nnucente comm'a me.
 Tu te nfurie e pigli arraggio
 E cu mme troppo ce ll'haje...
 Giuvannié, tu già lo saje
 Quantu bene voglio a te! ah!
 Giuvannié, tu già lo saje
 Quantu bene voglio a te!

3.

De spusà Vicenza toja,
 Dimme, mo te si' scurdato?
 Core sgrato, core sgrato,
 Ma giustizia ncielo nc'è!
 Pe sta sempe a te vicino
 D'ogne ninno me scurdaje...
 Giuvannié, tu già lo saje
 Quantu bene voglio a te! ah!
 Giuvannié, tu già lo saje
 Quantu bene voglio a te!

PRONUNCIATION

2.

də stu ni nna ʃ su tə Ńka mpə
 ju va nnye mai kkyu pa rla rə
 tu vwa ffə rtzə tu rmə Ńta rə
 na nnu cè Ńtə ko mma mme
 tu tə Ńfu ryè ppi ɫa rra jja
 è kku mme trò ppə cə ɫa yə
 ju va nnye tu jja llo sa yə
 kwa Ńtu bbè nə vò ɫa tte a
 ju va nnye tu jja llo sa yə
 kwa Ńtu bbè nə vò ɫa tte

3.

də ʃpu sa vi cè Ńtza to yə
 di mmə mò tə si ʃku rda tə
 kò rə žgra tə kò rə žgra tə
 ma jju sti ttzyə Ńcyə lə Ńcè
 pə sta sè mpa tte vi ci nə
 rò ññə nni nnə mə ʃku rda yə
 ju va nnye tu jja llo sa yə
 kwa Ńtu bbè nə vò ɫa tte a
 ju va nnye tu jja llo sa yə
 kwa Ńtu bbè nə vò ɫa tte

La rosa

Parole di
M. D'ARIENZO

Musica di
S. MERCADANTE

AND.^{te} MOSSO

pp *rall.* *a tempo*

pp *p*

Nen-nì, nen-nì, vat-ten-ne: non stà cchiù a so - spe-rà; 'sta
nə nni nə nni va tte nnə no sta kkywa sso ʃpe ra sta

p *pp*

ro - sa che pre-tien-ne man-co la può guar-dà. Cerca-me tu no
rò sə kə pprə tye nnə ma Ńkə la pwo ggwa rda ce rka mə tu no

pp *p* *pp*

squa - so: lo squa-so te lo do... nen-nì... pur-zì pur-zì no va - so... ma
ʃkwa so lo ʃkwa so te lo dò nə nni pu rtzi pu rtzi no va so ma

che-sta ro - sa no. Nen-nì, vat-ten - ne... vat-ten - ne... non stà cchiù a so-spe-
 ke sta rò sa nò nə nni va tte nnə va tte nnə no sta kkywa sso spe

f *pp* *rall.* *deciso*

rà! Nen-nì, nen-nì, no... non stà cchiù a so-spe-rà.
 ra nə nni nə nni nò no sta kkywa sso spe ra

pp *pp* *f* *pp*

Te pa - re no por-tien-to
 tə pa rə no po rtye Nto

rall. *ppp* *a tempo*

pp

ch'accos-sì fre - sca sta! ma è sta - to ca lo vien-to manco ad-do-ra - ta
ke a kko ssi ffre [kə sta ma è sta tə ka lo vye Ńto ma Ńka ddo ra tə

pp

l'ha. Crisciuta ess'è p'am-mo - re e ammo - re la po dà, nennì...
lla kri [ʃʃu te ssè ppa mmo rə è a mmo rə la pò dda nə nni

pp

Quanno te do lo co - re, 'sta ro-sa toja sarrà. Nennì, vat-ten - ne, vatten - ne...
kwa nnə tə dò llo kò rə sta rò sa toi sa rra nə nni va tte nnə va tte nnə

f

non stà cchiù a so-sper-à! Nennì, nennì... no... non stà cchiù a so-sper-à.
no sta kkywa sso [spe ra nə nni nə nni nò no sta kkywa sso [spe ra

La risposta a Retella

Parole di
N. AMBRA

Musica di
S. MERCADANTE

Andante mosso

p *f stacc. e stent.*

pp

M'amaste na vò - ta, mo non me vuò
ma ma stə na vò tə mò no mmə vwo

pp marcate

rfz

be - ne; lo mun-no è na ro-ta: chi sa chi sa po' che
bbè nə lo mu nnè na rò tə ki sa ki sa pò kə

p *pp rall.*

vè-ne? lo mun-no è na ro-ta: chi sa po' che vè-ne, chi sa?...
vvè nə lo mu nnè na rò tə ki sa pò kə vvè nə ki sa

f *p* *pp* *pp*

rall.

pp *cresc.* *affrett.*

E for-se no juor- no tu, morta de scuor - no, tu, morta de
 è ffò rtzə no ywo rnə tu mò rtə də [skwo rnə tu mò rtə də

ff *cresc.* *affrett.*

ff *pp*

scuor-no 'sta mano che spute me viene a va - sà; sì: 'sta ma-no che spute me viene a va-
 [skwo rnə sta ma nə kə [pu tə mə vye na vva sa si sta ma nə kə [pu tə mə vye na vva

ff *pp*

pp *pp*

sà! E di - ce chia-gnen - no: «So' po - vera nen -
 sa è ddi cə kya ññè nnə so ppò və ra ne

cresc. *p* *Allegro* *pp*

na: ué damme n'a - iu - to, nen-nì, pe pie-tà!». Io di-co: «T'a-
 nnə we da mmə na yu tə nə nni pə ppye ta iə ri kə ta

cresc. *pp* *pp secondando*

rfz *pp*

maie, co tut - to lo core; lo piet-to mo-stra-ie nfiam-ma - to d'am-mo-re». Tu,
 ma yə kò ttu ttə lo kò rə lo pye ttə mo stra yə Ñfya mma tə da mmo rə tu

pp *rfz*

pp *cresc.*

tutta sgrì-gnosa, di - ciste: «Nn'è co-sa: vat-tenne, vat-tenne, sfe-len-zo da
 tu tta žgri ñño sə di ci stə nnè kkò sə va tte nnə va tte nnə sfə le Ñtzə da

pp *cresc.*

f *pp*

ccà!». Mo dici, chiagnenno: «So' po-ve - ra nenna». Io dico, ri - denno: «Non
 kka mò di cə kya ññè nnə so ppò və ra ne nnə iə ri kə rə rè nnə no

pp *ff*

starme a zu-cà!» Io dico, ri - denno: «Non starme a zu-cà!»
 sta rma ttzu ka iə ri kə rə rè nnə no sta rma ttzu ka *Primo tempo*

f *rfz* *ff* *p*

cresc. *cresc.* *rfz*

pp
 Pecché non bo - li - ste co me fà l'am - mo -
 pə kke no mbo li stə ko mme fa lla mmo

cresc. *f*
 re? pec-ché me tra - di-ste, pec-ché, caccian-no-me fora? pec-ché me tra-
 rə pə kke mmə tra di stə pə kke ka cca nnə mə fò rə pə kke mmə tra

cresc. *ff*

pp *rall.*

diste, pecché me tra-distè, pecché?
di stə pə kke mmə tra di stə pə kke

De state e de vier -
de sta tè ddə vye

pp *rall.* *deciso* *pp* *ff*

cresc. *f*

no so' sta-to in-t'ô nfier - - no, so' sta-to in-t'ô nfier-no e mo va' te
rnə so sta i Ńto Ńfye rnə so sta i Ńto Ńfye rnə è mmò va tə

cresc. *ff*

pp *tratt.*

mpien-ne: che cir-che da me? sì! e mo va' te mpien-ne, che cir-che da me? Tu
mpye nnə kə cci rkə da me si è mmò va tə mpye nnə kə cci rkə da me tu

pp *tratt.*

cresc.

di - ce, chia-gnen - - no: «So' po-ve-ra nen - na!». Io di-co, ri-
ri cə kya ññè nnə so ppò və ra ne nnə iə ri kə rə

cresc.

den - no: «Lo peg-gio è pe te». Mo m'ag-gio tro - va - ta na
 rè nnə lo pè jjè ppə tte mò ma jjə tro va tə na

pp *pp All. °*

smorz. *pp All. °* *cresc.*

nen - na cchiù bel-la: me pa-re na fa-ta; me pa - re na stella; de sera e ma-
 ne nna kkyu bbè llə mə pa rə na fa tə mə pa rə na ste llə de se rè mma

pp *cresc.* *pp* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

tino le stongo vi - ci-no e ncoppa a li pen-ne la faccio dormì. Tu
 ti nə llə sto Ńgə vi ci nə è Ńkò ppa li ppe nnə la fa ccə do rmi tu

pp *rfz* *pp* *rfz*

smorz. *f* *pp*

di-ci, chia-gnen-no: «So' po-ve - ra nen-na». Io di-co: «Mo am-pres-sa tu
 ri cə kya ññè nnə so ppò və ra ne nnə iə ri kə mò a mprè ssə tu

pp *f* *pp*

ff

hai da mo-rì!» Io di-co: «Mo am-pres-sa tu hai da mo-rì!».
 ai da mo ri iə ri kə mò a mprè ssə tu ai da mo ri

ff *deciso*

Lu passariello

p

Moderato

Mam-mà, nu pas-sa-riel - lo io ve-co ogni ma-ti - na: da
 ma mma nu pa ssa rye llə i ve kò ññə mma ti nə ra

chil-lu fe-ne-stiel - lo lo sen-to fà zì zì. Vurria cu che-sta ma - no ncap-
 ki llu fə nə stye llə lo sè Ñtə fa ttzi tzi vu rriə ku kke sta ma nə Ñka

allarg. *in tempo*

pa-re chi-st'au-ciel - lo, ma chil-lo è laz-za-riel - lo: m'a-ves-se 'a piz-ze-
 ppa rə ki stau cye llə ma ki llè lla ddza rye llə ma ve ssa pi ttzə

col canto

*poco stentato****f******p*** *in tempo*

cà! ma chil - lo è laz - za - riel - lo: m'a - ves - se 'a piz - ze - cà!
 ka ma ki llè lla ddza rye llə ma ve ssa pi ttzə ka

f *col canto* ***p*** *in tempo*

1-4. 5.

M'ac--pà!
 ma ppa

allarg. a piacere

LYRICS

2.

M'accosto muro muro;
 Me metto a fà la spia:
 Chi sa: dint'a lu scuro
 Ll'arrivo ad acchiappà!
 Si arrivo ad afferrarlo,
 Io me lo traso dinto;
 Lo tengo astrinto astrinto;
 Pe lo sentì cantà.
 Lo tengo astrinto astrinto;
 Pe lo sentì cantà.

3.

Mammà, vi' che furtuna!
 Lu vi', ll'aggio pigliato;
 E nun avé appaura
 Che male me po fà?
 Mannaggia! lu dicevo
 Chist'è nu lazzariello:
 Stu core puverello
 M'è ghiuto a pezzecà.
 Stu core puverello
 M'è ghiuto a pezzecà.

PRONUNCIATION

2.

ma kkò stə mu rə mu rə
 mə mè tta ffa la spi ə
 ki sa ri Ńta lu sku rə
 lla rri va da kkya ppa
 sya rri va da ffə rra rlə
 iə mə lu tra sə ri Ńtə
 lo tè Ńgə stri Ńtə stri Ńtə
 pə llo sə Ńti ka Ńta
 lo tè Ńgə stri Ńtə stri Ńtə
 pə llo sə Ńti ka Ńta

3.

ma mma vi kə ffu rtu nə
 lu vi lla jjə pi lla tə
 è nu nna ve a ppa u rə
 kə mma lə mə pò ffa
 ma nna jjə lo ri ce və
 ki stè nu la ddza rye llə
 stu kò rə pu və rye llə
 mè ggyu ta ppi ttzə ka
 stu kò rə pu və rye llə
 mè ggyu ta ppi ttzə ka

Dimmi na vota sì

Allegretto

Tu nce si' na-ta co le ro - se mma-no, tu si' cri-sciuta ntra li gie - sum-
 tu Ńcə si nna ta ko lle rrò se mma nə tu si kkrə ʃʃu tə Ńtra li ijye su

mi - ne. Pe tte ston-go ma-la - to e non me sa - no e tu, carel-la mia, non l'an - ne-
 mmi nə pə tte sto Ńgə ma la tè no mmə sa nə è ttu ka re lla mia no lla nnə

vi - ne? Dim-me na vò-ta sì ca mme vuò be - ne: lo vi - de ca non
 vi nə di mmə na vò ta si ka mmə vwo bbè nə lo vvi də ka nu

cresc.

poz - zo pro - prio cchiù! Dim-me na vò-ta sì ca mme vuò
 mpò ttzo prò pryò kkyu di mmə na vò ta si ka mmə vwo

be - ne: lo vi-de ca non poz - zo pro - prio cchiù! cchiù!
 bbè nə lo vvi də ka no mpò ttzo prò pryò kkyu kkyu

ff deciso *p*

LYRICS

2.

Quando vedette a te stette a zumpare
 'Sto core che mettesti ntra le ppene.
 Ceste roselle tienatelle care,
 Una de ceste me la daje a mme, neh? [etc.]

3.

Quanto nce vonno prete a fà no ponte
 Tante sospire a me tu si' costata.
 Ste doje stelle che tu tiene nfronte
 Te fanno bella assaje, cchiù de na fata. [etc.]

4.

Si nui po' nce spusammo, oh che cuntiento!
 No lietto de ste rrose voglio fare.
 Dammillo no vasillo pe tramente:
 No vaso sulo mme lo puoje dare. [etc.]

PRONUNCIATION

2.

kwa nnə və də tta tte stè tta ttzu mpa rə
sto kò rə kə mmə tti stə Ñtra le ppe nə
ke ste rro se llə tye na te llə ka rə
u na də ke stə mə la da ya mme nè [...]

3.

kwa Ñtə Ñcə vò nnə prè ta ffa no pò Ñtə
ta Ñta su spi ra mme tu si kko sta ta
ste ddo yə ste llə ka tu tye nə Ñfro Ñtə
tə fa nnə bbè lla ssai kkyu ddə na fa ta [...]

4.

si nui pò Ñcə spu sa mmò kə kku Ñtye Ñtə
nu lye ttə də sti rrò sə vò llə fa rə
da mmi llə no va si llə pə ttra mè Ñtə
no va sə su la mme lo pwo yə da rə [...]

Nu mazzo de sciure

p

Io tengo nu mazzet - to: sien-te l'ad-do-re che dà!
iə tè Ńgə nu ma ttzè ttə sye Ńtə lla ddo rə kə dda

Moderato pp

Io tengo nu mazzet - to: sien-te l'ad-do-re che dà! Signu-ri-na, dincello a mam-
iə tè Ńgə nu ma ttzè ttə sye Ńtə lla ddo rə kə dda si ñņu ri nə ri Ńce lla mma

mà: s'ac-cat-tas-se stu maz-zo de ciu - ri; cu 'sta scu-sa fa-cim-mo l'am-
mma sa kka tta ssə stu ma ttzə də cu rə ku sta ſku sə fa ci mmə lla

con grazia

mo-re, fa-cim-mo l'am-mo-re an-na-scu-so 'e pa-pà! Si-gnu-ri-na, din-cel-lo a mam-
mmo rə fa ci mmə lla mmo ra nna ſku se pa pa si ñņu ri nə ri Ńce lla mma

stentate in tempo

colla parte

con grazia

mà: s'accat-tas-se stu maz-zo de ciu - ri; cu 'sta scu sa facimmo l'ammo-re, facimmo l'am-
 mma sa kka tta ssə stu ma ttzə də cu rə ku sta fku sə fa ci mmə lla mmorə fa ci mmə lla

stentate

1-2.

more an-na-scu-so 'e pa - pà!
 mmo ra nna fku se pa pa

colla parte

p

3.

-pà!
 pa

ff

Marianni

Allegretto
pp

T'ag - gio dit- to tan- ta vò - te
ta jja di ttə ta Ńta vò tə

nun fà am- mo - re cu 'o pum- pie - re: so' na mas- sa de mbru-
nu Ńfa mmo rə ko pu mpye rə so na ma ssə də mbru

glie - ri; ué te lassa e se ne va, ué te lassa e se ne va, ué te lassa e se ne
llye rə we tə la ssè ssə nə va we tə la ssè ssə nə va we tə la ssè ssə nə

va. Marianni, ciacio - na mia, no, non far - me cchiù suffrì. Marian-
va ma rya nni ca co na miə nò nò Ńfa rmə kkyu ssu ffri ma rya

nì, ciacio - na mia, no, non far - me cchiù spe - rì.
 nni ca co na miə nò nò Ñfa rmə kkyu spə ri

1-2.

3.

rì.
 ri

ff

LYRICS

2.

T'aggio ditto tanta vòte
 Cu 'o pumpiere si' perduta:
 Isso appiccia e isso stuta;
 Ué te lassa e se ne va,
 Ué te lassa e se ne va,
 Ué te lassa e se ne va.
 Mariannì, ciaciona mia,
 No, non farme cchiù suffrì.
 Mariannì, ciaciona mia,
 Ué nun me fà cchiù sperì.

PRONUNCIATION

2.

ta jjə di ttə ta Ñta vò tə
 ko pu mpye rə si ppə rdu tə
 i ssa ppi ccè i ssə stu tə
 we tə la ssè ssə nə va
 we tə la ssè ssə nə va
 we tə la ssè ssə nə va
 ma rya nni ca co na miə
 nò nò Ñfa rmə kkyu ssu ffri
 ma rya nni ca co na miə
 nò nò Ñfa rmə kkyu spə ri

La rà, la rà, la rà, volimmo pazzià!

p

Lu vié, lu vié, lu vien - to, ca scio-scia scioscia appe - na, la
lu vye lu vye lu vye Ñtə ka so ʃʃə so ʃʃa ppe nə la

Allegretto

pp

con allegria

bel - la lu - na chie - na che lu - ce ca nce fa! Cu li stru-mien-ti a
bbè lla lu na kye nə kə llu cə ka Ñcə fa ku li stru mye Ñta

pop - pa, can-tan-no in al - le - ri - a, vi - ci-no a nen-na mi - a io sem-pe vo-glio
ppo ppə ka Ñta nni na llə ri ə vi ci na nne nna mi ə iə sè mpə vò llə

festante

stà! La rà, la rà, la rà, la rà, vu-lim - mo paz - zi - à; la
sta la ra lla ra lla ra lla ra vu li mmə pa ttzi a la

p

rà, la rà, la rà, la rà - vu-lim - mo paz - zi - à.
 ra lla ra lla ra lla ra vu li mmə pa ttzi a

più animato
ff

rimettendo il tempo
pp *dolce* *rall.* *dim.* *sfz*
 D.C.

LYRICS

2.

Tra tra fa la chitarra;
 Zu zu lu viulino;
 Dri dri lu mandolino
 Tu sentarrai sunà.
 Cu li strumienti a poppa,
 Cantanno in alleria,
 Vicino a nenna mia
 Io sempe voglio stà!
 La rà, la rà, la rà, la rà,
 Vulimmo pazzìà.
 La rà, la rà, la rà, la rà,
 Vulimmo pazzìà.

3.

E doppo 'a varchiata
 Pe tutta la marina
 Abbascio Margellina
 Vulimmo nui scialà.
 Cu li strumienti a poppa,
 Cantanno in alleria,
 Vicino a nenna mia
 Io sempe voglio stà!
 La rà, la rà, la rà, la rà,
 Vulimmo pazzìà.
 La rà, la rà, la rà, la rà,
 Vulimmo pazzìà.

PRONUNCIATION

2.

tra tra fa la ki ta rrə
 tzu tzu lu vi u li nə
 dri dri lu ma Ńdu li nə
 tu sə Ńta rrai su na
 ku li stru mye Ńta ppo ppə
 ka Ńta nni na llə ri ə
 vi ci na nne nna mi ə
 iə sè mpə vò llə sta
 la ra lla ra lla ra lla ra
 vu li mmə pa ttzi a
 la ra lla ra lla ra lla ra
 vu li mmə pa ttzi a

3.

è ddò ppa va rki a tə
 pə ttu ttə la ma ri nə
 a bba ʃ ʃə ma rjə lli nə
 vu li mmə nui ʃ ʃa la
 ku li stru mye Ńta ppo ppə
 ka Ńta nni na llə ri ə
 vi ci na nne nna mi ə
 iə sè mpə vò llə sta
 la ra lla ra lla ra lla ra
 vu li mmə pa ttzi a
 la ra lla ra lla ra lla ra
 vu li mmə pa ttzi a

Lo rialo

All.^{to} brioso

ff risoluto

con grazia

pp sotto voce

rit. in tempo sfz

pp secco

ff animato

lento sotto voce

ff

pp colla parte

Tie-tye

ni na ro - sa nfron - te ch'aggra - zi - a - ta è tan - to, chiena d'ad - do - re,
 nə na rò sa Ńfro Ńtə ka ggra ddzi a tè tta Ńtə kye nə da ddo rə

ncan - to e pa-ce nun me dà. Ma io sac-cio ca t'è ca - ra sta rosa accus-sì
 Ńka Ńtə è ppa cə nu mmə da ma yə sa ccəka tè kka rə sta rò sa kku ssi

ff animato *pp adagio* 1. 2. 3.

bel-la. Dammé, dammé, dammel-la! Nun far-me cchiù aspettà! -sà.
bbè llə da mme da mme da mmellə nu Ħfa rmə kkywa spə tta sa

ff animato *pp adagio* *in tempo* *sfz*

LYRICS

2.

Pecché ne si' gelosa:
 Gelosa de stu cuore?
 Nun sai ca vista e addore
 Sùbbito se ne va?
 Ma almeno, nenna mia,
 Dammenne na frunnella.
 Dammé, dammé, dammella!
 Dammé, dammé, dammella!
 Nun far-me cchiù penà.

3.

Tu dire mi potraje:
 «Pòrtame a fà la zita!»
 Tanno purzì la vita
 Stù core te darrà.
 Ma io ncoppa a 'sta grillanna
 Voglio 'sta rosa bella.
 Dammé, dammé, dammella!
 Dammé, dammé, dammella!
 E po' jammo a spusà.

PRONUNCIATION

2.

pə kke nə si jja lo sə
ja lo sə də stu co rə
nu Ħtzai ka vi stə a ddo rə
su bbi tə sə nnə va
ma a lme nə ne nna mi ə
da mme nnə na fru nne llə
da mme da mme da mme llə
da mme da mme da mme llə
nu Ħfa rmə kkyu ppə na

3.

tu di re mi po tra yə
pò rtə ma ffa la tzi tə
ta nnə pu rtzi la vi tə
stu kò rə tə da rra
ma iə Ħkò ppa sta gri lla nnə
vò llə sta rò sa bbè llə
da mme da mme da mme llə
da mme da mme da mme llə
è ppò ya mma spu sa

La Grotta Azzurra

p espressivo

And.^{te} mosso

ff *pp* *pp*

Jam-ya

mo, nen-nel - la mi - a, già la var-chet-ta è pron - ta; 'sto co-re è n'al - le -
 mmə nə nne lla mi a jja la va rkè ttè ppro Ntə sto kò rè na llə

f *stentato dim.* *pp* *a tempo*

gri - a: te di-ce: «Vie - ne, vié!» te di-ce: «Vie - ne, vié!». E
 gri a tə di cə vye nə vye tə di cə vye nə vye è

f *col canto dim.* *a tempo*

din - t'â Grot- ta Az- zur - ra hai da ve- nì co mme, co mme! E
 ddi Nta gro tta ddzu rra ai da və ni ko mme ko mme è

pp

dim. *pp* 1-3 4

din-t'â Grot - ta Az-zur - ra hai da ve - nì co mme! -dé!
 ddi Ñta gro tta ddzu rra ai da və ni ko mme re

pp *ff* *dim.*

LYRICS

2.

Vide tra li campagne
 Meta, Surriento e Vico;
 De Massa li montagne
 Sfilano nnanze a te.
 E dint'â Grotta Azzurra
 T'abbracciarraje co mme, co mme!
 E dint'â Grotta Azzurra
 T'abbracciarraje co mme!

3.

Mo che te tengo allato
 Ncoppa a 'sta varca mia,
 Pare che mo so' nato
 Lo cielo pe godé.
 Jammo: a la Grotta Azzurra
 Voglio morì co tte, co tte!
 Jammo: a la Grotta Azzurra
 Voglio morì co tte!

4.

Acàlate nu poco:
 Stentato è lo passaggio.
 Jarria dint'a lo fuoco
 Pe stà vicino a te.
 Chest'è la Grotta Azzurra:
 Non hai cchiù che vedé, vedé!
 Chest'è la Grotta Azzurra:
 Non hai cchiù che vedé!

PRONUNCIATION

2.

vi də tra lli kka mpa ññə
 me ta su rrye Ñtè vvi kə
 de ma ssa li mmo Ñta ññə
 ʃfi lə nə nna Ñtza tte
 è ddi Ñta gro tta ddzu rra
 ta bbra cca rrai ko mme ko mme
 è ddi Ñta gro tta ddzu rra
 ta bbra cca rrai ko mme

3.

mò kə ttə tè Ñga lla tə
 Ñkò ppa sta va rka mi a
 pa rə kə mmò so nna tə
 lo cye lo pə ggo de
 ya mma la gro tta ddzu rra
 vò llə mo ri ko tte ko tte
 ya mma la gro tta ddzu rra
 vò llə mo ri ko tte

4.

a ka lə tə nu pò kə
 ste Ñta tè llo pa ssa jjə
 ya rria di Ñta lo ffwo kə
 pə sta vi ci na tte
 ke stè la gro tta ddzu rra
 no nnai kkyu kkə vvə de və de
 ke stè la ro tta ddzu rra
 no nnai kkyu kkə vvə de

Addio a Napole

p espressivo *dolciss.*

Andante
poco mosso
pp

Nce sim - mo a lā par - ten - za; io me ne va - co: ad -
 Ňcə si mma la pa rtè Ňtzə iə mmə nə va ka

dolciss.

poco stent. *ff risoluto*

di - o. Na - pu - le bel - lu mi - o, nun te ve - drag - gio cchiù!
 ddi ə na pu lə bbè llu mi ə nu Ňtə və dra jjə kkyu

col canto *ff risoluto* *pp*

p appassionato

Quan - to nc'è de cchiù ca - ro din - to de te se nzer - ra. Ad -
 kwa Ňtə Ňcè dde kkyu kka rə di Ňtə də te sə Ňtzè rrə a

di - o, ad - di - o. Nu pa - ra - vi - so nter - ra,
ddi ə a ddi ə nu pa ra vi sə Ntè rra

Na - pu - le mio, si' tu! ah! Nu pa - ra - vi - so nter - ra, Na - pu - le mio, si'
na pu lə miə si ttu a nu pa ra vi sə Ntè rra na pu lə miə si

tu!
ttu

ff si rimette il tempo

pp col canto

ff animato

ritenuto

dim.

sfz

D.C.

LYRICS

2.

D'ammore chi me ncontra
 Che vo parlà me pare;
 L'aria, le vvie, lo mare
 Me parleno purzì.
 'A chiagnere me vène:
 Napule bello, addio,
 Addio, addio.
 Lo paraviso mio
 Sempe pe me tu si'! ah!
 Lo paraviso mio
 Sempe pe me tu si'!

PRONUNCIATION

2.

da mmo rə ki mmə Nko Ntrə
kə vò pa rla mmə pa rə
lla ryə le bbiə lo ma rə
mə pa rlə nə pu rtzi
a kya nñə rə mə vè nə
na pu lə bbè lla ddi ə
a ddi ə a ddi ə
lo pa ra vi sə mi ə
sè mpə pə mme tu si a
lo pa ra vi sə mi ə
sè mpə pə mme tu si

Lo Granatiello

ALLEGRETTO
GRAZIOSO

The piano introduction is in 6/8 time, featuring a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The melody starts with a half rest followed by a quarter note, then a half note, and a quarter note. The bass line consists of a series of chords. The tempo is marked 'ALLEGRETTO GRAZIOSO'. The dynamics are marked *p* (piano), *gaio* (cheerful), *poco riten.* (slightly slowing down), *risoluto* (determined), and *ff* (fortissimo).

The first vocal entry is in 6/8 time, featuring a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The melody starts with a half rest followed by a quarter note, then a half note, and a quarter note. The bass line consists of a series of chords. The tempo is marked 'ALLEGRETTO GRAZIOSO'. The dynamics are marked *p* (piano), *pp* (pianissimo), and *sottovoce* (softly).

Reté, va' scé-tate, co-re mio bel - lo: lu Grana-tiel - lo 'o vide, è là! Cu chistu
 rə te va ʃʃe tətə kò rə miə bbè llə lu ra na tye llə o vi rè lla ku kki stu

The second vocal entry is in 6/8 time, featuring a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The melody starts with a half rest followed by a quarter note, then a half note, and a quarter note. The bass line consists of a series of chords. The tempo is marked 'ALLEGRETTO GRAZIOSO'. The dynamics are marked *cresc.* (crescendo), *pp* (pianissimo), and *dolciss.* (dolcissimo).

triem-mu-lo ma-re d'argien - to, cu chi-stu vien - to s'ha da vu-là! L'a-ran-ce ad-
 trye mmə lə ma rə ra rjye Ńtə ku kki stu vye Ńtə sa dda vu la lla ra Ńca

The third vocal entry is in 6/8 time, featuring a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The melody starts with a half rest followed by a quarter note, then a half note, and a quarter note. The bass line consists of a series of chords. The tempo is marked 'ALLEGRETTO GRAZIOSO'. The dynamics are marked *vaghegg.* (vague), *risoluto* (determined), *dolciss.* (dolcissimo), *pp* (pianissimo), and *col canto* (with the voice).

do-ra-no da li ciar-di-ne; nen-ne e zer - bi - ne sta - nn'a bal-là. Re - si-na e
 ddo rə nə ra li ca rdi nə ne nnè ddzə rbi nə sta nna bba lla rə si nè

stent. *lento* *ff*

Puor-te-ce nce stan-no al-la-to; luo-co cchiù gra - to nò, nun ce sta!
ppwo rtə cə Ńcə sta nna lla tə lwo kə kkyu ggra tə nò nu Ńcə sta

animato

col canto *lento*

dim. *pp* *stent.*

nun ce sta! Resina e Puor-te-ce nce stanno al-
nu Ńcə sta rə si nè ppwo rtə cə Ńcə sta nna

f *dim.* *pp* *col canto*

ff *risoluto*

la - to; luo-co cchiù gra - to no, nun ce sta! tu!
lla tə lwo kə kkyu ggra tə no nu Ńcə sta tu

1. *2.* *p* *8.*

A la guerra!

marziale

Nen-na
ne nna

Alla marcia
ff

mi - a vu-le-va ve - ni - re, vu-le-va a la guer - ra ve-ni-re cu
mi ə vu le və ve ni rə vu le va la wè rrə ve ni rə ku

f

mme. Bré bré bré! Cu la cioc - ca ca tu m'hai do-na - ta li stienti e la
mme bbre bbre bbre ku la cò kkə ka tu mai do na tə li styè Ñtè la

sottovoce

mor - te nun cu ro pe tte. Me dette n'abbraccio, me fe - ce par-
mò rtə nu kku rə pə tte mə rè ttə na bbra ccə mə fe cə pa

pp

con forza

ti-re: in guer-ra mu-ri-re sa-prag-gio pe tte, bré!
rti rə i Ńgwè rrə mu ri rə sa pra jjə pə tte bbre

ff con forza

D.C.

LYRICS

2.

Io sarraggio nu bravo surdato;
 Nu bravo surdato sarraggio pe tte.
 Bré bré bré.
 Chella nocca strignenno, vasanno,
 Vivraggio speranno, vivraggio pe tte.
 Me dette n'abbraccio, me fece partire;
 In guerra murire sapraggio pe tte; bré!

3.

Già lu sacco me metto a li spalle;
 Nu bravo surdato sarraggio pe tte.
 Bré bré bré.
 E marcianno diritto a la guerra
 Surdato d'annore già songo pe tte.
 Me dette n'abbraccio, me fece partire;
 In guerra murire sapraggio pe tte; bré!

PRONUNCIATION

2.

iə sa rra jjə nu bbra və su rda tə
nu bbra və su rda tə sa rra jjə pə tte
bbre bbre bbre
ke lla nò kkə stri ññè nnə va sa nnə
vi vra jjə ʃpə ra nnə vi vra jjə pə tte
mə rè ttə na bbra ccə mə fe cə pa rti rə
i Ńgwe rra mu ri rə sa pra jjə pə tte bbre

3.

jjə lu sa kkə mə mè tta li ʃpa llə
nu bbra və su rda tə sa rra jjə pə tte
bbre bbre bbre
è mma rca nnə rə ri tta la wè rrə
su rda tə da nno rə jjə so Ńgə pə tte
mə rè ttə na bbra ccə mə fe cə pa rti rə
i Ńgwe rra mu ri rə sa pra jjə pə tte bbre

Masto Rafaè

f con brio

Neh, mastu Raffa - e - le, ched'è? te si' neignato! Comm'a n'ammarr-te-
 nè ma stu ra ffa è lə kə dè tə si Ńci ñña tə ko mma na mmar tə

All. ° animato

na - to e guap-po vuò passà! Stu brut-to crovat-to-ne a te nun te sta
 na tə è ggwa ppə vwo pa ssa stu bbru ttə kro va tto nə a tte nu Ńtə sta

p

buo-no! vat-té, va', le - va suo - no, nun te ne ncar-ri-cà!
 bbwo nə va tte va lè və swo nə nu Ńtə nə Ńka rri ka

f

ff

D.C.

LYRICS

2.

T'hê fatto stu cazone
 E quanto si' caruso!
 Pari nu guallaruso
 Ca nun po cammenà.
 Ferniscela na vota;
 Nun fàreme sfiatare;
 Lo guappo cchiù non fare.
 Nun te ne ncarricà!

5.

Moglièreta la vesta
 Che porta fina fina
 me pare na mappina
 Una de chelli llà...
 Ma tu, comm'a nu scemo,
 Ntallie e stai a guardare;
 Cerca primmo apparare.
 Nun te ne ncarricà!

6.

E comme? a nu barcone
 Vo stà sempe affacciata
 Ncrifata ed aparata?
 Accunte ha da piglià?
 Ma tu, che si' nu locco,
 O pure si' cecato,
 Vuò fà l'ammartenato...
 Nun te ne ncarricà!

PRONUNCIATION

2.

te fa ttə stu ka tzo nə
è kwa Ńtə si kka ru sə
pa rə nu gwa lla ru sə
ka nu mpò kka mmə na
fə rni ʃ ʃə lə na vò tə
nu Ńfa rə mə ʃfya ta re
lo gwa ppə kkyu no Ńfa rə
nu Ńtə nə Ńka rri ka

5.

mo tlè rə tə la vè stə
ke ppò rta fi na fi nə
mə pa rə na ma ppi nə
u na də ke lli lla
ma tu ko mma nu ʃ ʃè mə
Ńta lli è sta ggwa rda rə
ce rka pri mo a ppa ra rə
nu Ńtə nə Ńka rri ka

6.

è kko mma nu bba rko nə
vò sta sè mpa ffa cca tə
Ńkri fa tè da pa ra tə
a kku Ńta dda pi tla
ma tu kə ssi nu lò kkə
ò ppu rə si ccə ka tə
vwo fa lla mma rtə na tə
nu Ńtə nə Ńka rri ka

La palummella

espressivo

Pa-lummel - la, zom-pa e vo - la ad - dò
 pa lu mmè lla tzo mpè vvò la a ddo

And. ^{te} mosso

pp

sta nen - nel - la mi - a; nun fer-mar - te pe la
 sta nə nne lla mi a nu Ñfə rma rtə pə lla

vi - a: vo - la, zom - pa 'a chel - la là. Co li
 vi a vò lə tzo mpa ke lla lla ko li

scel - le la sa-lu - ta; fal - le fe - sta, fal - le festa attuorno at
 ʃse llə la sa lu ta fa llə fè stə fa llə fè sta ttwo rna

tuor-no e le di' ca not-te e ghiuor - no io sto
ttwo rnə è llə ri ka nò ttè ggywo rnə iə sto

sem-pe, io sto sempe a su-spi - rà!
ssè mpə iə sto ssè mpa ssu spi ra

3.
 -zì!
tzi

dim. *sfz*

LYRICS

2.

Palummella, vola, vola
 A la rosa de stu core;
 Nun ce sta cchiù bellu ciore
 Ca t'avesse da piacé.
 A l'addore ca tu senti,
 A chill'uocchie, a chill'uocchie, a chillu riso
 Credarraje ca mparaviso
 Tu si' ghiuta, tu si' ghiuta, oi palummè!

3.

A lu labbro corallino
 Palummè, va', zompa e vola;
 Ncoppa a chillo te cunzola
 E mai cchiù nun te partì.
 Ma si vide ca s'addorme
 E te vène e te vène lu tantillo,
 Tu l'azzecca nu vasillo
 E pe me e pe me n'auto purzì!

PRONUNCIATION

2.

pa lu mmè llə vò la vò la
a la rò sə rə stu kò rə
nu Ńcə sta kkyu bbè llu ʃo rə
ka ta ve ssə ra pya ce
a lla ddo rə ka tu sye Ńtə
a kki llwo kkyə a kki llwo kkyə kki llu ri sə
krə ra rra yə ka mpa ra vi sə
tu si ggyu tə tu si ggyu tòi pa lu mmè

3.

a lu la bbrə ko ra lli nə
pa lu mmè va tzo mpè vuò la
Ńkò ppa kki llə tə ku Ńtzò la
è mmai kkyu nu Ńtə pa rti
ma si vi rə ka sa ddò rmə
è ttə vè nə è ttə vè nə lu ta Ńti llə
tu la ttze kkə nu va si llə
è ppə mme è ppə mme na tə pu rtzi

La fiera de Mast'Andrea

All.^{to} brioso

p

A la fie-ra de Mast'Andre - a m'ac-cat-tai nu cam-pa-
a la fye ra de ma sta Ādre ə ma kka ttai nu ka mpa

pp

imitando

niel - lo: ndin-ghe-te ndin-ghe-te 'o cam - pa-niel - lo; oi Me - ne -
nye llə Ādi Āgə tə Ādi Āgə to ka mpa nye llə òi mə nə

poco - - - ritard.

col canto

in tempo

chel - la, oi Me-ne chè. A la fie-ra de Ma-st'An-dre - a m'ac-cat-tai nu tam-mur-
kè lla òi mə nə kè a la fye ra de ma sta Ādre ə ma kka ttai nu ta mmu

imitando

riel - lo: tup-pe-te tup-pe-te 'o tam-mur-riel - lo; ndin- ghe- te ndin- ghe- te 'o cam- pa-
rrye llə tu ppə tə ttu ppə to ta mmu rrye llə Ńdi Ńgə tə Ńdi Ńgə to ka mpa

ritard. — — — — *sempre* — — — — *più*

niel- lo; oi Mene-chel - la, oi Mene-chel - la, oi Mene-chel - la, oi Mene-chè.
nye llə òi mə nə kè lla òi mə nə kè lla òi mə nə kè lla òi mə nə kè

col canto *in tempo* *p*

con brio

ff

p

A la fie-ra de Ma-st'An-dre - a m'ac-cat-tai nu vi - u -
a la fye ra de ma sta Ńdre ə ma kka ttai nu vi u

pp secco

imitando

li - no: zi-che-te zu-che-te 'o vi - u - li - no; ndin-ghe-te ndin-ghe-te 'o cam - pa-
 li nə dzi gə tə dzu gə to vi u li nə Ńdi Ńgə tə Ńdi Ńgə to ka mpa

con grazia *ritard.*

niel - lo; tup-pe-te tup-pe-te 'o tam - mur-riel - lo; oi Me-ne-chel - la, oi Me-ne-
 nye llə tu ppə tə ttu ppə to ta mmu rrye llə òi mə nə kè lla òi mə nə

assecondando il canto

in tempo **f** **p** *imitando*

chè. A la fie-ra de Ma-st'Andre - a m'ac-cat-tai nu ca - la-scio-ne: nfrun-ghe-te
 kè a la fye ra de ma sta Ńdre ə ma kka ttai nu ka la ʃʃo nə Ńfru Ńgə tə

nfrun-ghe-te 'o ca-la-scio - ne; ndin-ghe-te ndin-ghe-te 'o cam-pa-niel - lo; tup-pe-te
 Ńfru Ńgə to ka la ʃʃo nə Ńdi Ńgə tə Ńdi Ńgə to ka mpa nye llə tu ppə tə

ritard.

tup-pe-te 'o tam-mur-riel - lo; zi-che-te zu-che-te 'o vi - u - li - no; oi Me - ne -
 ttu ppə to ta mmu rrye llə dzi gə tə dzu gə to vi u li nə òi mə nə

in tempo

chel - la, oi Me-ne - chē. A la fie-ra de Ma-st'An-dre - a m'ac-cat-ta - je na scup-
 kè lla òi mə nə kè a la fye ra de ma sta Ńdre ə ma kka tta yə na sku

secondando **ff**

p *cresc.* *sempre*

pet-ta, na pi-stola e nu can-no - ne: ppà ppà la scuppet-ta; ppì ppì la pi-
 ppè ttə na pì stò lè nu ka nno nə ppa ppa la sku ppè ttə ppi ppi la pì

p *cresc.*

sto-la; bbù bbù lu can-no-ne; ndinghe-te ndinghete 'o cam-pa-niel - lo; tuppe-te
 stò lə bbu bbu llu ka nno nə Ńdi Ńgə tə Ńdi Ńgə to ka mpa nye llə tu ppə tə

ff

tup-pe-te 'o tam-mur-riel-lo; Me-ne-chel-la, Me-ne-chel-la, oi Me-ne - chel-la, oi Me-ne-
 ttu ppə to ta mmu rrye llə mə nə kè lla mə nə kè lla òi mə nə kè lla òi mə nə

p *calando* *con abbandono* *e rall.*

p *col canto* *pp*

chè. M'ac-cat-tai nu ca - la-scio - ne, na scup-pet - ta e nu can-no-ne: la scup-
 kè ma kka ttai nu ka la ffo nə na fku ppè ttè nu ka nno nə la fku

Stretto *cresc.*

in tempo *p* *cresc.* *ff*

pet-ta ppà ppà; lu can-no-ne bbù bbù; ppà ppà ppà bbù ppà
 ppè ttə ppa ppa lu ka nno nə bbu bbu ppa ppa ppa bbu ppa

ppà ppà bbù.
 ppa ppa bbu

8^{va}

Drunghe drunghete!

espressivo

La pac-chia-nel-la mi-a me vè-ne a fà la spi-a... e
 la pa kkyà nè lla mi ə mə vè na ffa la spi ə è

Andantino
affettuoso

pp *leggero*

dolce *rall.* *in tempo*

drun-ghe drun-ghe drun-ghe-te, che-sta mu-rì me fa. Dur-men-no me tru-
 ddru Ńge dru Ńge dru Ńge te ke stə mu ri mmə fa ru rmè nnə mə tru

in tempo

pp *col canto* *dolce*

dolce

va-va; lu co-re s'ar-rub-ba-va... e drun-ghe drun-ghe drun-ghe-te, nun
 va və lu kò rə sa rru bba və è ddru Ńge dru Ńge dru Ńge te nu

rall. *in tempo* *sentito*

poz - zo cchiù cam-pà. Pecché si' tan-to ca - ra, e po' si' tanto ama - ra? e
 mpò ttzə kkyu kka mpa pə kke si tta Ntə ka rə è ppò si tta Ntə ma rə è

pp *col canto* *in tempo*

cresc. *pp* *dolce appassionato*

drunghe drunghe drunghete, lu co-re tuo me da'. Farfal-la mia d'argiento, che
 ddru Nge dru Nge dru Nge te lu kò rə tuə mə da fa rfa llə miə ra jye Ntə kə

cresc. *pp* *dolciss.*

ritenuto *in tempo animato*

vuo-li comm'a vien-to, nce so' ro-se e ca-ruo-fa-ne: viene, fatte affer-rà. Fannì, va'
 bbwo lə ko mma bbye Ntə Ncə so rrò sè kka rwo fə nə vye nə fa tta ffə rra fa nni va

pp *colla parte* *in tempo* *p animato*

stent. a piac. *animato*

chià... Fan-nì, va' chià... sta' fer-ma, sta', sta' fer-ma, sta'... Fan-nì, va' chià... Fan-nì, va'
kya fa nni va kya sta fe rmə sta sta fe rmə sta fa nni va kya fa nni va

colla parte *animato* *pp*

stent. a piac. *ff molto vivace*

chià... sta' fer-ma, sta', sta' fer-ma, sta'... Nu va-so su-lo t'hai da pi-glià! sì.
kya sta fe rmə sta sta fe rmə sta nu va sə su lə tai da pi tta si

colla parte *ff molto vivace* *D.C.*

LYRICS

2.

E stu vaso po' schitto
 Sia vita a chist'affritto
 E drunghe drunghe drunghete
 Fannì, nun te scustà.
 T'accosta a poco a poco
 E stùtame stu ffuoco
 E drunghe drunghe drunghete
 Fannì, nun me vuttà.
 Pecché sì tantu bella
 ca luci comm'a stella?
 E drunghe drunghe drunghete
 Lu core tuo me da'!
 Nun fà cchiù la cianciosa
 Nun fà la capricciosa
 E drunghe drunghe drunghete
 Nun me fà cchiù penà.
 Fannì, va' chià... Fannì, va' chià...
 Sta' ferma, sta', sta' ferma, sta'
 Fannì, va' chià... Fannì, va' chià...
 Sta' ferma, sta', sta' ferma, sta'
 Nu vaso sulo t'hai da piglià! sì.

PRONUNCIATION

2.

è stu va sə pò ski ttə
 sya vi ta kki sta ffri ttə
 è ddru Ńge dru Ńge dru Ńge te
 fa nni nu Ńtə sku sta
 ta kkò sta ppò ka ppò kə
 è stu tə mə stu ffwo kə
 è ddru Ńge dru Ńge dru Ńge te
 fa nni nu mmə vu tta
 pə kke si tta Ńtu bbè llə
 ka lu cə ko mma ste llə
 è ddru Ńge dru Ńge dru Ńge te
 lu kò rə tuə mə da
 nu Ńfa kkyu lla ca Ńco sə
 nu Ńfa lla ka pri cco sə
 è ddru Ńge dru Ńge dru Ńge te
 nu mmə fa kkyu ppə na
 fa nni va kya fa nni va kya
 sta fe rmə sta sta fe rmə sta
 fa nni va kya fa nni va kya
 sta fe rmə sta sta fe rmə sta
 nu va sə su lə tai da pi tta si

Paparaciano

spiegato con brio

p con grazia

Allegro

L'au-triere a Pie-digrot - ta io me pur-ta-je oi nu canil-lo
 lla(u) trye ra ppye di gro ttia mē pu rta yə òi nu ka ni llə

f *pp*

f

ch'era bel - lo as - sa-je: tutte appries-so vanno: oh quant'è bello 'o Papa-ra-
 kē rə bbē lla ssa yə tu tta ppye ssə va nnə ò kwa Ñtē bbē llo pa pa ra

f

p *ff*

cian-no. Lo Papa-racian-no mio lo don-go a chi vo-gl'io!
 ca nnə lo pa pa ra ca nnə miə lo do Ñga kki vò ttia

pp *ff* *con allegria*

D.C.

LYRICS

2.

Dinto a la Villa, a Chiaia, a Margellina
 Me dice la modista e la damina:
 «E' un cagnolin britanno...»
 Oh quant'è bello 'o Paparacianno.
 Lo Paparacianno mio
 Lo dongo a chi vogl'io.

3.

Io stu canillo addeventà vurria:
 Vicino a le cchiù belle me starria.
 Quanto vale nun sanno...
 Oh quant'è bello 'o Paparacianno.
 Lo Paparacianno mio
 Lo dongo a chi vogl'io.

4.

Quanno Lisa lo vede ì chianu chiano,
 Cu l'ucchie fa: «Me lo vorria de mano».
 Le venga nu malanno...
 Oh quant'è bello 'o Paparacianno.
 Lo Paparacianno mio
 Lo dongo a chi vogl'io.

5.

Ma Nina, ch'è cchiù furba e maleziosa,
 P'averlo me fa sempre la vezzosa.
 Non l'hanno, no, non l'hanno...
 Oh quant'è bello 'o Paparacianno.
 Lo Paparacianno mio
 Lo dongo a chi vogl'io.

6.

Nc'è no ciore, na stella de lo cielo
 Che se nasconne ncasa o co lo velo.
 Mo vène: io nun me nganno...
 Oh quant'è bello 'o Paparacianno.
 Lo Paparacianno mio
 Lo dongo a chi vogl'io.

PRONUNCIATION

2.

di Ñta la vi lla kkya ya mma rjə lli nə
mə di cə la mo di sta è lla da mi na
èu Ñka ñño li mbri ta nnò
kwa Ñtè bbè llo pa pa ra ca nnə
lo pa pa ra ca nnə miə
lo do Ñga kki vò ttiə

3.

iə stu ka ni lla ddə və Ñta vu rri a
vi ci na lle kkyu bbè llə mə sta rri a
kwa Ñtə va lə nu Ñtza nnò
kwa Ñtè bbè llo pa pa ra ca nnə
lo pa pa ra ca nnə miə
lo so Ñga kki vò ttiə

4.

kwa nnə li sa llo ve diə kya nə kya nə
ku llwo kkyə fa mə lo vo rriə de ma nə
le vè Ñgə nu ma la nnò
kwa Ñtè bbè llo pa pa ra ca nnə
lo pa pa ra ca nnə miə
lo do Ñga kki vò ttiə

5.

ma ni na ke kkyu ffu rbè mma lə ttzyo sə
pa ve rlə mə fa sè mpə la ve ttzo sə
no lla nnə nò no lla nnò
kwa Ñtè bbè llo pa pa ra ca nnə
lo pa pa ra ca nnə miə
lo do Ñga kki vò ttiə

6.

Ñcè no co re na ste lla de lo cye lə
kə se na ſko nnə Ñka sò kò llo ve lə
mò vè ni nu mmə Ñga nnò
kwa Ñtè bbè llo pa pa ra ca nnə
lo pa pa ra ca nnə miə
lo do Ñga kki vò ttiə

Ciccuzza

p

Ué, Cic-cuz - za, va', gu-viér-ne-te; cri-de a me: tu nūn me
 we ci kku ttzə va gu vye rnə tə kri ra mme tu nu mmə

All.^{to} brioso

p

pp sotto voce

mbruo-glie; me mpa-puoc - chie, m'ar - ra - vuo-glie, ma pe - rò tu nūn me
 mbrwo llə mə mpa pwo kkyə ma rra vwo llə ma pè rò tu nu mmə

pp sotto voce

ff

cuo-glie! Ah, brut-ta sbrif-fia! si' cchiù leg-gia de na pen-na; si' ban -
 kwo llə a bbru tta žbri ffyə si kkyu llə jje də na pe nnə si bba

pp sotto voce con grazia

ff

pp

p

ne - ra d'o-gne an-ten - na: nūn ne vo - glio sa - pé cchiù! nūn fui io, ma fu-ste
 nnè rə dò ñña Ñte nnə nu nnə vò llə sa pe kkyu nu Ñfu iə ma fu stə

p

tu; re-star-ra-je com-m'a cu - cù! Ah, brut-ta sbrif-fia! si' cchiù
 tu rə sta rra yə ko mma kku ku a bbru tta žbri ffyə si kkyu

pp sotto voce

leg-gia de na pen-na; si' ban-ne - ra d'o-gne anten - na: nun ne vo - glio sa - pé
 llè jjə də na pe nnə si bba nnè rə dò ñña Ńte nnə nu nnə vò ttə sa pe

pp

cchiù!
 kkyu

ff

D.C.

LYRICS

2.

Si' na scigna, si' na fauza:
 Tieni nfrisco a chisto e a chillo;
 Dai l'occhiata e lo squasillo
 E purzì quacche vasillo!
 Ah, brutta sbriffia!
 Si' cchiù leggìa de na penna;
 Si' bannera d'ogne antenna:
 Nun ne voglio sapé cchiù!
 Nun fui io, ma fuste tu;
 Restarraje comme a cucù!
 Ah, brutta sbriffia!
 Si' cchiù leggìa de na penna;
 Si' bannera d'ogne antenna:
 Nun ne voglio sapé cchiù!

PRONUNCIATION

2.

si na ʃ si ñña si na fa u tzə
 tye nə Ńfri ʃka kki stə a kki llə
 dai llə kkyə tē lo ʃkwa si llə
 è ppu rtzi kwa kkə va si llə
 a bbru tta žbri ffyə
 si kkyu llə jjə də na pe nnə
 si bba nnè rə dò ñña Ńte nnə
 nu nnə vò ttə sa pe kkyu
 nu Ńfu iə ma fu stə tu
 rə sta rra yə ko mma kku ku
 a bbru tta žbri ffyə
 si kkyu llə jjə də na pe nnə
 si bba nnè rə dò ñña Ńte nnə
 nu nnə vò ttə sa pe kkyu

Zompa llarì, llirà

f Cio - re d'a-men-ta! *p espressivo* 'sta pa-ru-lel-la mi-a tie - ne - l'a mmen-te!
co rə da mè Ntə sta pa ru le lla mi ə tye nə la mmè Ntə

All. ^{to} sostenuto
f Zom-pa, llarì, lli-rà. Cio-re d'a-ru-ta! Mam-me-ta m'ha chiam-ma-to, io so' sa-
tzo mpə lla ri lli ra co rə da ru tə ma mmə tə ma kya mma tə iə so ssa

gliu-to. Zom-pa llarì, lli-rà.
llu tə tzo mpə lla ri lli ra

f *ff* *D.C.*

LYRICS

2.

Ciore 'e murtelle!

Chesti manelle toje so' piccerelle.

Zompa llarì, llirà.

Ciore 'e limone!

Te voglio fà murì de passione.

Zompa llarì, llirà.

PRONUNCIATION

2.

*co re mu rte llə**ke sti mma ne llə to yə so ppi ccə re llə**tzo mpə lla ri lli ra**co re li mo nə**tə vò llə fa mu ri də pa ssi o nə**tzo mpə lla ri lli ra*

La ricciolella

LYRICS

2.

Non me ne curo ca non tene dota,

Non me ne curo ca non tene dota:

Basta ca tene la ... ricciolella Antonia!

Basta ca tene la ... conocchia mmano!

3.

E quanno jammo a Messa a la Madonna

E quanno jammo a Messa a la Madonna

Parimmo tutt'e ddui ... ricciolella Antonia!

Parimmo tutt'e ddui ... figli a na mamma!

PRONUNCIATION

2.

no mme ne ku ro ka nò Ñtè ne do ta

no mme ne ku ro ka nò Ñtè ne do ta

bba sta ka tè ne la ri cco le lla Ñtò ni a

bba sta ka tè ne la ko no kkyà mma no

3.

è kkwa nno ya mma mme ssa la ma dò nna

è kkwa nno ya mma mme ssa la ma dò nna

pa ri mmo tu ttè ddui ri cco le lla Ñtò ni a

pa ri mmo tu ttè ddui fì lla na ma mma

Nu mazzo de sciure

LYRICS

2.

Me manca lu canisto

Pe farli frisco stà.

Me manca lu canisto

Pe farli frisco stà.

Signurina, dincello a mammà:

S'accattasse stu mazzo de ciure;

Cu sta scusa facimmo l'ammore,

Facimmo l'ammore annascuso 'e papà!

Signurina, dincello a mammà:

S'accattasse stu mazzo de ciure;

Cu sta scusa facimmo l'ammore,

Facimmo l'ammore annascuso 'e papà!

3.

Mo che ghiate a la villa

Purtate chisti ccà.

Mo che ghiate a la villa

Purtate chisti ccà.

Signurina, dincello a mammà:

S'accattasse stu mazzo de ciure;

Cu sta scusa facimmo l'ammore,

Facimmo l'ammore annascuso 'e papà!

Signurina, dincello a mammà:

S'accattasse stu mazzo de ciure;

Cu sta scusa facimmo l'ammore,

Facimmo l'ammore annascuso 'e papà!

PRONUNCIATION

2.

mə ma Ñkə lu ka ni stə

pə ffa rlə fri ʃkə stə

mə ma Ñkə lu ka ni stə

pə ffa rlə fri ʃkə stə

si ññu ri nə ri Ñce lla mma mma

sa kka tta ssə stu ma ttzə də cu rə

ku sta ʃku sə fa ci mmə lla mmo rə

fa ci mmə lla mmo ra nna ʃku se pa pa

si ññu ri nə ri Ñce lla mma mma

sa kka tta ssə stu ma ttzə də cu rə

ku sta ʃku sə fa ci mmə lla mmo rə

fa ci mmə lla mmo ra nna ʃku se pa pa

3.

mò kə ggya ta la vi llə

pu rta tə ki sti kka

mò kə ggya ta la vi llə

pu rta tə ki sti kka

si ññu ri nə ri Ñce lla mma mma

sa kka tta ssə stu ma ttzə də cu rə

ku sta ʃku sə fa ci mmə lla mmo rə

fa ci mmə lla mmo ra nna ʃku se pa pa

si ññu ri nə ri Ñce lla mma mma

sa kka tta ssə stu ma ttzə də cu rə

ku sta ʃku sə fa ci mmə lla mmo rə

fa ci mmə lla mmo ra nna ʃku se pa pa

Antonià

LYRICS

2.

T'hai fatt'a pettenessa, Antonià,
T'hai fatt'a pettenessa, Antonià!
Te l'haje fatta co la credenza:
Quanno cammini, cammini 'e renza;
Cammini 'e renza 'e core,
Nennella mīa, si' tutt'ammore.
Antoniella, Antonià,
Antoniella, Antonià!
Vòtate, nenna bella, vòtate ccà:
Vedimmo 'a pettenessa comme te sta.

3.

T'hai fatta la scarpetta, Antonià,
T'hai fatta la scarpetta, Antonià!
Te l'haje fatta cianciosamente:
Quanno cammini nce tiene mente;
Vola, palomma, e vola!
Cara, carella, si' mariola.
Antoniella, Antonià,
Antoniella, Antonià!
Vòtate, nenna bella, vòtate ccà:
Vedimmo sta scarpetta si acconcia sta.

PRONUNCIATION

2.

tai fa tta pə ttə ne ssa Ńtò ni a
tai fa tta pə ttə ne ssa Ńtò ni a
tə la yə fa ttə ko lla krə dè Ńtzə
kwa nnə ka mmi nə ka mmi ne rè Ńtzə
ka mmi ne rè Ńtze kò rə
nə nne lla mi ə si ttu tta mmo rə
a Ńtò ni è lla a a Ńtò ni a
a Ńtò ni è lla a a Ńtò ni a
vò tə tə ne nna bbè llə vò tə tə kka
və ri mma pə ttə ne ssə ko mmə tə sta

3.

tai fa ttə la ʃka rpè tta Ńtò ni a
tai fa ttə la ʃka rpè tta Ńtò ni a
tə la yə fa ttə ca Ńco sa mè Ńtə
kwa nnə ka mmi nə cə tye nə mè Ńtə
vò la pa lo mmè vvò lə
ka rə ka re llə si mma ri ò lə
a Ńtò ni è lla a a Ńtò ni a
a Ńtò ni è lla a a Ńtò ni a
vò tə tə ne nna bbè llə vò tə tə kka
və ri mma sta ʃka rpè ttə sya kkò Ńcə sta

Lo Granatiello

2.

Siente ca sònano bell'organetti:
Scinne, ch'aspietti? La varca è là!
Siente ca cantano, che fanno festa:
'A notte è chesta pe nce spassà!
Sulo vedènnote ride lu mare;
Lu cielo pare ca luce 'e cchiù.
Ma chella cupola lucente e bella
Nun ha na stella comme si' tu, ah!
Comme si' tu.
Ma chella cupola lucente e bella
Nun ha na stella comme si' tu.

2.

syə Ńtə ka sò nə nə bbè llò rga nè ttə
ʃʃi nnə ka ʃpye ttə la va rkè lla
syə Ńtə ka ka Ńtə nə kə ffa nnə fè stə
a nò ttè kke stə pə Ńcə ʃpa ssa
su lə və rè nnə tə ri rə lu ma rə
lu cyə lə pa rə ka lu ce kkyu
ma ke lla ku pə lə lu cè Ńtè bbè llə
nu nna na ste llə ko mmə si ttu a
ko mmə si ttu
ma ke lla ku pə lə lu cè Ńtè bbè llə
nu nna na ste llə ko mmə si ttu

Cannetella

LYRICS

2.

A me tocca fà zimeo,
Ma chiafeo, no, non ce so'!
So' cecato, so' stonato,
Ca la ciorte accussì bo.
Cannetella, oi Cannetella,
Cannetella, Cannetè.

3.

No fracasso, si nce faccio,
Che ne caccio? dice tu!
Ma me sboto, me revoto
Quanno po' non pozzo cchiù.
Cannetella, oi Cannetella,
Cannetella, Cannetè.

4.

Conchiudimmo, gioia mia?
O songh'io, o è chillo llà.
Se non sciglie a chi te piglie,
Quanto sango scurrarrà.
Cannetella, oi Cannetella,
Cannetella, Cannetè.

PRONUNCIATION

2.

a mme tò kka ffa ttzi mè o
ma kkya fè o nò no Ńcə so
so ccə ka to so sto na tə
ka la cò rta kku ssi bbò
ka nnə tè lla òi ka nnə tè lla
ka nnə tè lla ka nnə tè

3.

nò ffra ka ssə si Ńcə fa cco
kə nnə ka cco di cə tu
ma mmə žbò tə mə rrə vò tə
kwa nnə pò nò mpò ttzə kkyu
ka nnə tè lla òi ka nnə tè lla
ka nnə tè lla ka nnə tè

4.

kò Ńkyu di mmə jjò ya mi a
ò so Ńgi o ò_è kki llo lla
se nò Ńfi lla kki tə pi lla
kwa Ńtə sa Ńgə Ńko rra rra
ka nnə tè lla òi ka nnə tè lla
ka nnə tè lla ka nnə tè

Zompa llarì, llirà

LYRICS

2.

Ciore d'arance!
Passa nennella mia e me fa ciance.
Zompa llarì, llirà.
Ciore de rosa!
Pecché chiagni, Rusé, tu vuò quaccosa?.
Zompa llarì, llirà.

3.

Ciore 'e cerase!
Collera ncuorpo a me nun ce ne trase.
Zompa llarì, llirà.
Ciore d'amenta!
Sta parulella mia tienela a mmente.
Zompa llarì, llirà.

PRONUNCIATION

2.

co rə dɑ rɑ Ńcə
pɑ ssə nə nne lla mi ə è mmə fɑ cɑ Ńcə
tzo mpə lla ri lli rɑ
co re də rò sə
pə kke kya ññə ru se tu vwo ko kkò sə
tzo mpə lla ri lli rɑ

3.

co re cə rɑ sə
kò llə rə Ńkwo rpa mme nu mmə nə tra sə
tzo mpə lla ri lli rɑ
co re rɑ mè Ńtə
sta pɑ ru le lla mi ə tye nə la mmè Ńtə
tzo mpə lla ri lli rɑ

Cicerenella

LYRICS

5.
Cicerenella tenea na pennata:
Tutta la notte lle steva allummata.
Cicerenella tenea na pennata:
Tutta la notte lle steva allummata.
E l'allummava cu la lucernella:
Chesta è 'a pennata de Cicerenella.
E l'allummava cu la lucernella:
Chesta è 'a pennata de Cicerenella.
Cicerenella mia, si' bona e bella.

6.
Cicerenella teneva na votta:
Metteva da ncoppa e asceva da sotto.
Cicerenella teneva na votta:
Metteva da ncoppa e asceva da sotto.
E nun ce steva tumpagno e cannella:
Chesta è la votta de Cicerenella.
E nun ce steva tumpagno e cannella:
Chesta è la votta de Cicerenella.
Cicerenella mia, si' bona e bella.

PRONUNCIATION

5.
ci cə rə nè llə tə neə na pə nna tə
tu tta la nò ttə lə ste və llə mma tə
ci cə rə nè llə tə neə na pə nna tə
tu tta la nò ttə lə ste və llə mma tə
è la llə mma və ku lla lu cə rnè llə
ke stè_a pə nna tə də ci cə rə nè llə
è la llə mma və ku lla lu cə rnè llə
ke stè_a pə nna tə də ci cə rə nè llə
ci cə rə nè lla mi ə si bbò nè bbè llə

6.
ci cə rə nè llə tə ne və na vo ttə
mə tte və ra kò ppè_a ʃʃe və ra so ttə
ci cə rə nè llə tə ne və na vo ttə
mə tte və ra kò ppè_a ʃʃe və ra so ttə
è nu Ńcə ste və tu mpa ññè kka nnè llə
ke stè la vo ttə də ci cə rə nè llə
è nu Ńcə ste və tu mpa ññè kka nnè llə
ke stè la vo ttə də ci cə rə nè llə
ci cə rə nè lla mi ə si bbò nè bbè llə

Lu primm'amore

2.
Tengo sempe a memoria
Quann'ero guagliunciello;
Da chillu fenestiello
Currévemo a parlà.
Facévemo a nasconnere
Cu tutti i frati e sòre:
E' caro 'o primm'ammore
E nun se po scurdà!

3.
Cu l'acqua, viento e trònole
So' curzo tutto nfuso
E lu purtone chiuso
Hê fatto a me trovà.
Ma nun me pote smovere
Nè friddo, nè calore:
E' caro 'o primm'ammore
E nun se po scurdà!

2.
tè Ńgə sè mpa mmə mò ri ə
kwa nnè rə wa ʃtu Ńcye llə
ra ki llə fə nə stye llə
ku rre və ma ppa rla
fa ce və ma nna ʃko nnə rə
ku ttu ttə fra tè ssò rə
è kka ro pri mma mmo rə
è nu Ńtzə pò ʃku rda

3.
ku lla kkwə vye Ńtè ttrò nə lə
so kku rtzə tu ttə Ńfu sə
è llə pu rto nə kyu sə
e fa tta mme tru va
ma nu mmə pò tə žmò və rə
nè ffri ddə nè kka lo rə
è kka ro pri mma mmo rə
è nu Ńtzə pò ʃku rda

La fata di Amalfi

LYRICS

4.
E turnanno a la capanna
La saluto a lo barcone
E la solita canzone
Vaco tanno pe cantà:
«Viene, vié, tu si' na stella,
«Tu d'Amalfi si' la fata...»;
Ma la rosa s'è sfrunnata
E io l'aggio da scurdà!

PRONUNCIATION

4.
è ttu rna nna lla ka pa nna
la sa lu ta llo bba rko nə
è la sò li ta ka Ńtzo nə
va kə ta nnə pə kka Ńta
vye nə vye tu si na ste lla
tu dda ma lfi si la fa ta
ma lla rò sa sè ʃfru nna ta
è yə lla jja da ʃku rda

Ciccuzza

LYRICS

3.
Tu me dai turmienti e spasemi;
Tu me cride no ciaddeo.
Tu te pienze ch'io scemeo,
Ma i' sto ccà, ca nun pазzeo!
Ah, brutta sbriffia!
Si' cchiù leggìa de na penna;
Si' bannera d'ogne antenna:
Nun ne voglio sapé cchiù!
Nun fui io, ma fuste tu;
Restarraje comme a cucù!
Ah, brutta sbriffia!
Si' cchiù leggìa de na penna;
Si' bannera d'ogne antenna:
Nun ne voglio sapé cchiù!
4.
Mo te pienti e vieni a chiagnere,
Ma lo chianto nun me smove;
Cu li cunti nun te truove:
Nce so' cose antiche e nove!
Ah, brutta sbriffia!
Si' cchiù leggìa de na penna;
Si' bannera d'ogne antenna:
Nun ne voglio sapé cchiù!
Nun fui io, ma fuste tu;
Restarraje comme a cucù!
Ah, brutta sbriffia!
Si' cchiù leggìa de na penna;
Si' bannera d'ogne antenna:
Nun ne voglio sapé cchiù!

PRONUNCIATION

3.
tu mə dai tu rmye Ńtè ʃpa sə mə
tu mmə kri rə no ʃʃa ddè o
tu tə pye Ńtzə kyə ʃʃə me ə
mai sto kka ka nu mpa ttze ə
a bbru tta žbri ffyə
si kkyu llè jjə də na pe nnə
si bba nnè rə dō ñña Ńte nnə
nu nnə vò ʎə sa pe kkyu
nu Ńfu iə ma fu stə tu
rə sta rra yə ko mma kku ku
a bbru tta žbri ffyə
si kkyu llè jjə də na pe nnə
si bba nnè rə dō ñña Ńte nnə
nu nnə vò ʎə sa pe kkyu
4.
mò tə pye Ńtè vvyə na kkya ñña rə
ma lo kya Ńtə nu mmə žmò və
ku li ku Ńtə nu Ńtə trwo və
Ńcə so kkò sa Ńti kè nnò və
a bbru tta žbri ffyə
si kkyu llè jjə də na pe nnə
si bba nnè rə dō ñña Ńte nnə
nu nnə vò ʎə sa pe kkyu
nu Ńfu iə ma fu stə tu
rə sta rra yə ko mma kku ku
a bbru tta žbri ffyə
si kkyu llè jjə də na pe nnə
si bba nnè rə dō ñña Ńte nnə
nu nnə vò ʎə sa pe kkyu

Pepparella

LYRICS

3.

Aiere te vedette a la fenesta:
 Pecché te ne fuiste lesta lesta?
 Vòtate a me, azzeccate ccà:
 Nun me fà cchiù disperà!
 Io te chammaie e tu diciste "schiatta!"
 Diciste "schiatta!" e pò te l'allipaste
 Comm'a gatta, comm'a na gatta.
 Oi Pepparella, quanto si' bella!
 Ah, nun me fare cchiù spantecare,
 Ca ntra sti mane, si pò nce vieni,
 De tanta pene m'aggio 'a scuntà.

PRONUNCIATION

3.

a ye rə tə və rè tta la fə nè stə
 pə kke tə nə fu i stə lè sta lè stə
 vò tə ta mme a ttze kkə tə kka
 nu mmə fa kkyu ddi ʃpə ra
 iə tə kya mma yè ttu ri ci stə ʃkya ttə
 ri ci stə ʃkya ttè ppò tə lla lli pa stə
 ko mma gga ttə ko mma na ga ttə
 òi pə ppa rè llə kwa Ńtə si bbè llə
 a nu mmə fa rə kyu ʃpa Ńtə ka rə
 ka Ńtra sti mma nə si pò Ńcə vye nə
 də ta Ńta pe nə ma jja ʃku Ńta

Lo zoccolaro

5.

Zoccolaro!
 Si quarcuno fa l'ammore
 S'accattasse chisti ccà,
 Ca nun fanno mai rummore
 E non scetano a mamma!
 Ué, pericolo non c'è!
 Zoccolaro, zuoccolé!
 Ué, pericolo non c'è!
 Zoccolaro, zuoccolé!

5.

tzo kko la ro
 si kwa rku nə fa lla mmo rə
 sa kka tta ssə ki sti kka
 ka nu Ńfa nnə mai ru mmo rə
 è no ʃʃe tə na mma mma
 we pe ri ko lo no Ńcè
 tzo kko la ro tzwo kko le
 we pe ri ko lo no Ńcè
 tzo kko la ro tzwo kko le

Te voglio bene assaje

LYRICS

6.
Saccio ca nun vuò scennere
Li grare quann'è scuro:
Vattenne muro muro;
Appuojete ncuollo a me.
Tu n'ommo comm'a chisto
Addò lo trovarraje?
Io te voglio bene assaje
E tu nun piense a me.
Io te voglio bene assaje
E tu nun piense a me.

PRONUNCIATION

6.
sa ccə ka nu Ńvwo ʃʃe nnə rə
li ggɾa rə kwa nnè ʃku rə
va tte nnə mu rə mu rə
a ppwoi tə Ńkwo lla mme
tu nò mmə ko mma kki i stə
a ddo lo tro va rra yə
iə tə vò ʃlə bbè na ssa a yə
è ttu nu mpye Ńsa mme
iə tə vò ʃlə bbè na ssa a yə
è ttu nu mpye Ńsa mme

Lu passariello

LYRICS

4.
Che pizzeco m'ha dato,
Mammà, stu passariello,
Lu core m'ha perciato
Nun se po cchiù sanà.
Mammà, comme m'abbrucia;
Mammà, me fa dolore!
E mpietto chistu core
Lo sento fa tta tta.
E mpietto chistu core
'O sento fà tta tta.
5.
Mammà, mo pe dispietto
Mettimmolo ngaiola;
Purzi dint'a lu lietto
Ll'aggio a senti cantà.
Lo voglio tené appiso
Dinto a lu fenestiello,
Si no stu passariello
Se ne vurria vulà.
Si no stu passariello
Se ne vurria vulà.

PRONUNCIATION

4.
kə ppi ttzə kə ma ra tə
ma mma stu pa ssa rye llə
lu kò rə mma pə rca tə
nu Ńtzə pò kkyu ssa na
ma mma ko mmə ma bbru cə
ma mma mə fa ru lo rə
è mpye ttə ki stu kò rə
o sè Ńtə fa tta tta
è mpye ttə ki stu kò rə
o sè Ńtə fa tta tta
5.
ma mma mò pə ddi ʃpye ttə
mə tti mmə lə Ńga yo lə
pu rtzi ri Ńta lu lye ttə
lla jja sə Ńti ka Ńta
lo vò ʃlə tə ne_a ppi sə
ri Ńta lu fə nə styə llə
si nò stu pa ssa rye llə
sə nə vu rriə vu la
si nò stu pa ssa rye llə
sə nə vu rriə vu la

La marenarella

LYRICS

2.

La varca mia tene 'o temmone:
Pe ncoppa all'onne pare vulà.
M'ave sarvato p'ogne tempesta
E sempe lesta stace a sfelà.
Ma chistu scoglio l'aggio 'a zumpà;
La luna è chiara: pozzo piscà.
Uh! quant'è bella 'sta marenarella:
Me, puverello, me fa muri.
Ma chistu scoglio l'aggio 'a zumpà;
La luna è chiara: pozzo piscà.
Uh! quant'è bella 'sta marenarella:
Me, puverello, me fa muri.

3.

Vaco jettanno senza paura
Nfra li tempeste sta rezza ccà
Finché, crediteme, zumpante e bella
Io na murena aggio 'a piglià.
E chistu core ch'ha da penà
Appriesso s'have da cunzulà.
Uh! quant'è bella 'sta marenarella:
Me, puverello, me fa muri.
E chistu core ch'ha da penà
Appriesso s'have da cunzulà.
Uh! quant'è bella 'sta marenarella:
Me, puverello, me fa muri.

PRONUNCIATION

2.

la va rka mi i ə tē no tə mmo nə
pə Ńkò ppa llo nnə pa rə vu la
ma və sa rva a tə pò ññə ttə mpè stə
è ssè mpə lè stə sta ca ʃfə la
ma ki stu ʃkò ò ʎə la jja tzu mpa
la lu nè kkya rə pò ttə pi ʃka
u kwa Ńtè bbè llə sta ma rə na rè llə
me pu və rye llə mə fa mu ri
ma ki stu ʃkò ò ʎə la jja tzu mpa
la lu nè kkya rə pò ttə pi ʃka
u kwa Ńtè bbè llə sta ma rə na rè llə
me pu və rye llə mə fa mu ri

3.

va kə yə tta a nnə sè Ńtza pa u rə
Ńfra li ttə mpè stə sta re ttza kka
fi Ńke krə ri tə mə tzu mpa Ńtè bbè llə
iə na mu rè nə a jja pi ʎə
è kki stu kò ò rə ka dda pə na
a pprye ssə sa və da ku Ńtzu la
u kwa Ńtè bbè llə sta ma rə na rè llə
me pu və rye llə mə fa mu ri
è kki stu kò ò rə ka dda pə na
a pprye ssə sa və da ku Ńtzu la
u kwa Ńtè bbè llə sta ma rə na rè llə
me pu və rye llə mə fa mu ri

Giovanniello

4.

Va', facimmo mo 'sta pace:
Teccatella chesta mano;
Quanta squase chianu chiano,
Ninno mio, te voglio fà.
Jammuncenne mo a spusare,
Nun penzammo cchiù a li guaje...
Giuvannié, tu già lo saje
Quantu bene voglio a te! ah!
Giuvannié, tu già lo saje
Quantu bene voglio a te!

4.

va fa ci mmə mo sta pa cə
tè kka te llə ke sta ma nə
kwa Ńta ʃkwa sə kya nu kya nə
ni nnu miə tə vò ʎə fa
ya mmu Ńce nnə mò_a ʃpu sa rə
nu mpə Ńtza mmə kkya li wa yə
ju va nnye tu jja lo sa yə
kwa Ńtu bbè nə vò ʎə tte a
ju va nnye tu jja lo sa yə
kwa Ńtu bbè nə vò ʎə tte

La Carolina

LYRICS

2.

Quann'a notte stongo sulo,
Penzo sempe a Carulina;
Vène nzuonno a me vicino,
M'accarezza e se nne va.
Quanno po' se schiara juorno,
Chella varca menco a maro,
Voca, vo'... che buo' vucare?
Nn'aggio forza de vucà.
Quanno po' se schiara juorno,
Chella varca menco a maro,
Voca, vo'... che buò vucare?
Nn'aggio forza de vucà.

3.

Carulì quanto sì bella
Cu stu musso a cerasiello !
Ch'aggio fatto io pueriello
Ca me fai tanto paté?
Dice buono 'o tatu mio:
«Ih, che guajo che è l'ammore!»
Tu te vide a tutte l'ore
Mpilo, mpilo aimé speré.
Dice buono 'o tatu mio:
«Ih, che guajo che è l'ammore!»
Tu te vide a tutte l'ore
Mpilo, mpilo aimé speré.

4.

Aggio perzo 'a pace ntunno;
Cchiù nun beco, cchiù nun sento;
Faccio sempe nu lamiento:
Ah, chi sa si pensa a me?
Si speranza cchiù nun aggio
Ca tu bene me vurràje,
Viene a mare e truvàrraje
Nu cadavere pe tte!
Si speranza cchiù nun aggio
Ca tu bene me vurràje,
Viene a mare e truvàrraje
Nu cadavere pe tte!

PRONUNCIATION

2.

kwa nna nò ttə sto Ńgə su lə
pè Ńtzə sè mpa kka ru li nə
vè nə Ńtzwo nna mme vi ci nə
ma kka re ttzè ssə nnə va
kwa nnə pò sə òkya rə ywo rnə
ke lla va rkə me Ńka mma rə
vò ka vò kə bbwo vu ka rə
nna jjə fò rtzə də vu ka
kwa nnə pò sə òkya rə ywo rnə
ke lla va rkə me Ńka mma rə
vò ka vò kə bbwo vu ka rə
nna jjə fò rtzə də vu ka

3.

ka ru li kwa Ńtə si bbè llə
ku stu mu ssa ccə ra sye llə
ka jjə fa tti pu və rye llə
ka mə fai ta Ńtə pa te
ri cə bbwo no ta tu mi ə
i kə ggwa yə kè lla mmo rə
tu tə vi ra ttu ttə llo rə
mpi lə mpi lai me òpə re
ri cə bbwo no ta tu mi ə
i kə ggwa yə kè lla mmo rə
tu tə vi ra ttu ttə llo rə
mpi lə mpi lai me òpə re

4.

a jjə pè rtza pa cə Ńtu nnə
kyu nnu mbe kə kyu nnu Ńtzè Ńtə
fa ccə sé mpə nu la mye Ńtə
a ki sa si pè Ńtza mme
si ʃpə ra Ńtzə kkyu nnu nna jjə
ka tu bbè nə mə vu rra yə
vye na mma rè ttru va rra yə
nu ka ta və rə pə tte
si ʃpə ra Ńtzə kkyu nnu nna jjə
ka tu bbè nə mə vu rra yə
vye na mma rè ttru va rra yə
nu ka ta və rə pə tte

La fata dello Scodillo

LYRICS

2.
A frotte li figliuoli
Vurriano la ventura;
Ma chella l'affattura
E na resella fa!
Nfra tutti lo cchiù tristo
Songh'io, songh'io scasato:
Affritto nnammurato
Ca sempe sto a sperì!
Tu, ch'hai lu core mpietto
Cchiù duro de nu sasso,
Nun sai ca cu stu passo
Tu me farrai muri?

PRONUNCIATION

2.
a ffrò ttə li fi ɬwo lə
vu rriə nə la və Ńtu rə
ma ke llə la ffa ttu rə
è na rə se llə fa
Ńfra tu ttə lu kkyu ttri stə
so Ńgi so Ńgiə ʃka sa tə
a ffri ttə nna mmu ra tə
ka sè mpə sto_a ʃpə ri
tu kai lu kò rə mpye ttə
kkyu ddu rə də nu sa ssə
nu Ńtzai ka ku stu pa ssə
tu mə fa rrai mu ri

Marianni

3.
Mmiezo ô llargo d'o Castiello
Se so' fatti 'e ciardinetti:
Ma 'o pumpiere ca tu aspietti
Sempe ô ffrisco te fa stà,
Sempe ô ffrisco te fa stà,
Sempe ô ffrisco te fa stà.
Marianni, ciaciona mia,
No, non farme cchiù suffri
Marianni, ciaciona mia,
No, non farme cchiù sperì
4.
Marianni, tu stai malata;
Mpietto tieni nu dolore.
Vieni a cca: sulo stu core
Tene 'o mezzo 'e te sanà,
Tene 'o mezzo 'e te sanà,
Tene 'o mezzo 'e te sanà.
Marianni, ciaciona mia,
No, non farme cchiù suffri
Marianni, ciaciona mia,
No, non farme cchiù sperì

3.
mmye tzo lla rgə do ka stye llə
sə so ffa tte ca rdi nè ttə
ma_o pu mpye rə ka twa ʃpye ttə
sè mpo ffri ʃkə tə fa sta
sè mpo ffri ʃkə tə fa sta
sè mpo ffri ʃkə tə fa sta
ma rya nni ca co na miə
nò nò Ńfa rmə kkyu ssu ffri
ma rya nni ca co na miə
nò nò Ńfa rmə kkyu ʃpə ri
4.
ma rya nni tu stai ma la tə
mpye ttə tye nə nu du lo rə
vye na kka su lə stu kò rə
tè no mè ddze tə sa na
tè no mè ddze tə sa na
tè no mè ddze tə sa na
ma rya nni ca co na miə
nò nò Ńfa rmə kkyu ssu ffri
ma rya nni ca co na miə
nò nò Ńfa rmə kkyu ʃpə ri